

۹ برنامه عمران سازمان ملل در ایران اجرا می شود

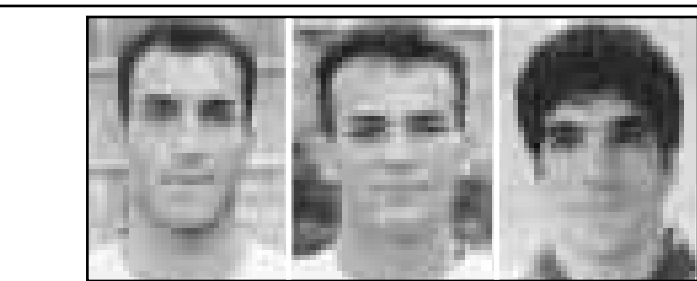
صفحه ۲

اطلاعات

ویژه هموطنان خارج از کشور

چاپ آمریکا نیویورک

The Only International Persian Daily Newspaper



محمدی، مقیمی، صدقی

مشت زنان ایران ۳ طلا و ۲ نقره گرفتند

صفحه ۴

تبرهای صفحه اول مطبوعات ایران

اخبار

○ رئیس جمهور: سیاست در خدمت فرهنگ، آماده‌ام با هر اهل نظری که دلش به حال انسان بسوزد همکاری کنیم

اطلاعات

○ فاجعه ۲۰ ساله در افغانستان؛ سازمان ملل از ایران کمک خواست

اخبار

○ گسترش همکاری‌های ایران و سازمان ملل برای حل بحران افغانستان

اخبار

○ رایزنی صلح افغانستان در تهران

اخبار

○ رئیس جمهور: دست مجامع جهانی را برای مشارکت در صلح افغانستان می‌فشاریم

اخبار

○ رایزنی صلح افغانستان در تهران

اخبار

○ رئیس جمهور: دست همه مجامع جهانی را برای مشارکت در صلح افغانستان می‌فشاریم

اخبار

○ رئیس جمهور: دست همه مجامع جهانی را برای مشارکت در صلح افغانستان می‌فشاریم

اخبار

○ رئیس جمهور: دست همه مجامع جهانی را برای مشارکت در صلح افغانستان می‌فشاریم

اخبار

○ رئیس جمهور: دست همه مجامع جهانی را برای مشارکت در صلح افغانستان می‌فشاریم

اخبار

○ رئیس جمهور: دست همه مجامع جهانی را برای مشارکت در صلح افغانستان می‌فشاریم

بازرگانان ایرانی مقیم آلمان درباره فرس هشدار دادند

● استفاده از نخ آکریلیک، تعرفه‌های گمرک، تغییر قوانین صادراتی و سختی صدور ویزای تجاری از مشکلات بازرگانان ایرانی در آلمان است

اعضای هیات مدیره «اتحادیه بازرگانان ایرانی فرس» دستباف در آلمان، نسبت به استفاده گسترده از نخ آکریلیک در فرس‌های دستباف و کاهش کیفیت آن هشدار دادند.

به مناسبت برگزاری نمایشگاه فرس، یک جلسه مصاحبه مطبوعاتی در هتل آزادی تهران تشکیل دادند و نظرات خود را درباره آینده فرس ایران اعلام کردند.

بازرگانان ایرانی مقیم آلمان فرس باید نازک و مقاوم باشد و استفاده از ابریشم نیز باعث افزایش بهای فرس می‌شود، بنابراین برخی از بافندگان فرس‌های تبریز، اصفهان و بیجار از نخ‌های آکریلیک استفاده می‌کنند تا استحکام فرس حفظ شود، در حالی که این گونه فرس‌ها پس از شسته شدن، موج‌دار و نامرغوب می‌شود.

وی گفت: برای حل این مشکل که ضربه زیادی به اعتبار فرس دستباف ایران وارد می‌کند، علاوه بر افزایش تولید یا واردات نخ‌های پنبه‌ای، باید صادرات فرس‌های بافته شده از نخ آکریلیک نیز ممنوع شود.

وی خاطر نشان کرد: گمرک ایران تفاوتی در ارزیابی این گونه فرس‌ها قائل نمی‌شود.

استفاده از نخ‌های آکریلیک در فرس‌های ایرانی اشاره کرده و در صورت عمومی شدن این قضیه در آلمان عمومی مردم دنیا، اعتبار فرس علی‌الکبر طبیعی در این باره گفت: از زمان برگزاری اولین کنفرانس فرس در ۶ سال پیش تاکنون، همواره نسبت به استفاده از نخ‌های نامرغوب هشدار داده شده اما توجه چندانی به این مساله، صورت نگرفته است.

وی علت موفقیت «گیبه» در بازارهای صادراتی را استفاده از نخ‌های طبیعی دانست و افزود: بقیه در صفحه ۲

رئیس جمهور: مشکل افغانستان یک فاجعه جهانی است

صفحه ۳

تغییرات در وزارتخانه‌ها ادامه دارد. در وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی دو معاون جدید انتخاب شدند که یکی از آنها زن است.

وی گفت: برای حل این مشکل که ضربه زیادی به اعتبار فرس دستباف ایران وارد می‌کند، علاوه بر افزایش تولید یا واردات نخ‌های پنبه‌ای، باید صادرات فرس‌های بافته شده از نخ آکریلیک نیز ممنوع شود.

وی خاطر نشان کرد: گمرک ایران تفاوتی در ارزیابی این گونه فرس‌ها قائل نمی‌شود.

استفاده از نخ‌های آکریلیک در فرس‌های ایرانی اشاره کرده و در صورت عمومی شدن این قضیه در آلمان عمومی مردم دنیا، اعتبار فرس علی‌الکبر طبیعی در این باره گفت: از زمان برگزاری اولین کنفرانس فرس در ۶ سال پیش تاکنون، همواره نسبت به استفاده از نخ‌های نامرغوب هشدار داده شده اما توجه چندانی به این مساله، صورت نگرفته است.

وی علت موفقیت «گیبه» در بازارهای صادراتی را استفاده از نخ‌های طبیعی دانست و افزود: بقیه در صفحه ۲

تغییرات در وزارتخانه‌ها ادامه دارد. در وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی دو معاون جدید انتخاب شدند که یکی از آنها زن است.

وی گفت: برای حل این مشکل که ضربه زیادی به اعتبار فرس دستباف ایران وارد می‌کند، علاوه بر افزایش تولید یا واردات نخ‌های پنبه‌ای، باید صادرات فرس‌های بافته شده از نخ آکریلیک نیز ممنوع شود.

وی خاطر نشان کرد: گمرک ایران تفاوتی در ارزیابی این گونه فرس‌ها قائل نمی‌شود.

استفاده از نخ‌های آکریلیک در فرس‌های ایرانی اشاره کرده و در صورت عمومی شدن این قضیه در آلمان عمومی مردم دنیا، اعتبار فرس علی‌الکبر طبیعی در این باره گفت: از زمان برگزاری اولین کنفرانس فرس در ۶ سال پیش تاکنون، همواره نسبت به استفاده از نخ‌های نامرغوب هشدار داده شده اما توجه چندانی به این مساله، صورت نگرفته است.

معاون وزارت خارجه روسیه اعلام کرد: همکاری‌های تهران و مسکو گسترش پیدا می کند

صفحه ۲

تولید پالایشگاه آبادان به ۴۵۰ هزار بشکه رسید

صفحه ۲

انعکاس اخبار و رویدادها در مطبوعات ایران

وزیر کشور: زمینه تشکیل احزاب فراهم شده است

تصمیم در مورد تاریخ بازگشایی مدارس و بازتاب‌ها - تلاش اسرائیلی‌ها برای قانع ساختن روس‌ها و اکرایی‌ها - ایران بابت جنگ خلیج فارس غرامت می‌خواهد

مشکلات رفع می‌شود و وضع موجود بهبود خواهد یافت.

روزنامه «اسلام» گزارشی در باره بازگشایی مدارس و حذف تعطیلات زمستانی دارد که در آن گفته شده: «شورای عالی آموزش و پرورش کشور در جلسه فوق‌العاده‌ای که در تهران در خواست مردم و نامه ۱۱۰ تن از نمایندگان مجلس شورای اسلامی مبنی بر بازگشایی مدارس در روز اول مهرماه، اعلام داشت که سال تحصیلی جدید (۷۶-۷۷) با حذف تعطیلات زمستانی موقتاً ۲۲ شهریورماه آغاز می‌شود.

وزیر اسنیت داخلی رژیم صهیونیستی که اخیراً از سفر به روسیه و اکراین، بازگشته است، گفت مقامات روسیه به وی قول داده‌اند که به ایران و سوریه تانک‌های «تی ۸۰» نخواهند فروخت، روس‌ها همچنین گفته‌اند از فروش تانک‌های «تی ۵۵»، به این کشورها که در حال حاضر در اختیار روسیه قرار دارند، بقیه در صفحه ۲

مدرسه اسلامی فارسی زبان نیویورک
روزهای شنبه در خدمت شماست
چهل هفته آموزش زبان فارسی با معلمان پرتجربه فقط ۳۰۰ دلار
Persian Islamic School of New York
55-11 Queens Boulevard, Woodside, NY 11377
جهت کسب اطلاع بیشتر با شماره تلفن ۲۰۳-۴۷۶-۳۰۱ تماس حاصل فرمایید.

فاسک مجانی «اطلاعات بین‌المللی»
«اطلاعات بین‌المللی» یک خط فاسک مجانی برای خوانندگان و هم‌میهنان ایرانی دایر کرده است از همه جای آمریکا می‌توانید از این ارتباط رایگان استفاده کنید و خبرها، پیشنهادها و انتقادات و آگهی‌های خود را به دفتر روزنامه را سال درید.
شماره فکس رایگان «اطلاعات بین‌المللی» در نیویورک را یادداشت کنید:
1-888-ETTELAAT I-352 223-388 1

بلیت رفتو برگشت به ایران
جایزه سومین دوره مسابقه «به یاد یادار دیار»
پایان یافتن دوره دوم مسابقه «به یاد یادار دیار» و انتخاب برنده آن، اینک با توکل به خدای بزرگ سومین دوره مسابقه «به یاد یادار دیار» آغاز می‌شود.
آخرین مهلت برای شرکت در دور سوم پایان سپتامبر ۱۹۹۷ (۸ مهرماه ۱۳۷۶) است.
مقالات و اشعار و خاطرات خود را برای شرکت در این مسابقه به دفتر مرکزی اطلاعات بین‌المللی ارسال کنید.
اطلاعات مقاله، شعر، خاطره یا داستان که تا سه ماهه آینده بلیت رفت و برگشت از اروپا به ایران و دهها جایزه ارزنده دیگر، نشانی دفتر مرکزی اطلاعات بین‌المللی را بفرستید:
ETTELA'AT PUBLICATIONS
57 BANNER STREET
LONDON EC 1Y 8PX U.K
Fax: 0171 - 250 - 0842

یک زن معاون وزیر فرهنگ و ارشاد شد
چند تن دیگر از معاونان وزارتخانه‌ها تغییر کردند
تغییرات در وزارتخانه‌ها ادامه دارد. در وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی دو معاون جدید انتخاب شدند که یکی از آنها زن است.

دومین کنفرانس انجمن علمی ایرانیان
به اطلاع می‌رساند دومین کنفرانس انجمن علمی ایرانیان (Iranian Academic Association of Scientists) در تاریخ ۱۳-۱۴ سپتامبر سال جاری در دانشگاه شهر نیویورک (CCNY) تشکیل می‌شود.
در این کنفرانس بیش از ۹۰ مقاله علمی در سه گروه تخصصی علوم پایه پزشکی، مهندسی پزشکی و محیط زیست و بهداشت ارائه می‌گردد.
بازگشت به ایران و دهها جایزه ارزنده دیگر، نشانی دفتر مرکزی اطلاعات بین‌المللی را بفرستید:
ETTELA'AT PUBLICATIONS
57 BANNER STREET
LONDON EC 1Y 8PX U.K
Fax: 0171 - 250 - 0842

اخبار کوتاه

تشکیل جلسه شورای عالی امنیت ملی

اولین جلسه شورای عالی امنیت ملی به ریاست آقای سیدمحمد خاتمی رئیس جمهوری تشکیل شد. در این جلسه مسایل مهم در زمینه‌های سیاست‌های منطقه‌ای کشور مورد بررسی قرار گرفت و وزارت امور خارجه مأموریت یافت که اقدامات لازم را انجام دهد. در این جلسه همچنین چگونگی برخورد با قاچاقچیان و انشراح مورد بررسی قرار گرفت و تصمیمات مقتضی اتخاذ شد.

حمایت مشترک ایران و روسیه از تلاشهای سازمان ملل

حمایت مشترک ایران و روسیه از تلاشهای سازمان ملل برای حل بحران افغانستان، آخرین تحولات افغانستان و چگونگی کمک به سازمان ملل برای حل این بحران در مذاکرات ویکتورباسویلیک معاون وزیر خارجه روسیه با علاءالدین بروجردی نماینده‌ویژه ایران در امور افغانستان مورد بحث و تبادل نظر قرار گرفت. معاون وزیر امور خارجه روسیه در این دیدار ضمن تأکید بر ضرورت تبادل مستمر تهران و مسکو در زمینه بحران افغانستان اظهار داشت: روسیه معتقد است تلاش سیاسی به ویژه در چارچوب سازمان ملل بهترین راه برای حل این بحران است. باسویلیک در ادامه افزود: راه طالبان در افغانستان محکوم به شکست است زیرا مشکل افغانستان از راه نظامی حل نخواهد شد.

کد تلفنهای همراه تبریز تغییر کرد

شرکت مخابرات ایران اعلام کرد کد تلفنهای همراه تبریز تغییر کرد. شماره کد جدید پانزده رقمی از این قرار است: ۰۹۱۱۴۱۰۸۰۰۰ - ۰۹۱۱۴۱۰۸۹۹۹

ایران تلاش می کند سیاست در خدمت فرهنگ باشد

سیدمحمد خاتمی رئیس جمهوری اسلامی ایران روز یکشنبه تصریح کرد: تلاش بخش عمران سازمان ملل متحد گامی به سوی تأمین عدالت اجتماعی است. وی در دیدار گوستوویت رئیس برنامه عمران سازمان ملل متحد افزود: جمهوری اسلامی ایران آرزوی جهانی را دارد که همه انسانها در آن از زندگی مناسب برخوردار باشند.

رئیس جمهوری افزود: نبل به این مقصد یقیناً نیازمند تبادل نظر و تقاضای بین‌المللی به خصوص از سوی متفکران است. سیدمحمدخاتمی گفت: جمهوری اسلامی ایران تلاش می کند که سیاست در خدمت فرهنگ باشد و در این راه با هر اهل نظری که دلش به حال انسان باشد، آماده همکاری است.

وی با اشاره به اقدامات موثر بخش عمران سازمان ملل گفت: جمهوری اسلامی ایران آماده است تا در زمینه محرومیت‌زدایی و ایجاد شرایط مناسب زندگی برای تمام انسانها با سازمان ملل همکاری کند.

گوستوویت در این دیدار گفت: سازمان ملل همیشه شاهد یک رابطه قوی و مستحکم میان ایران و این کشور بوده است و امیدواریم در دولت جدید این روابط مستحکمتر شود.

تولید نوشابه و قند خرما پیشنهاد شد

سومین همایش صادرات خرما دیروز با حضور معاونین استانداری کرمان و نمایندگان مجلس شورای اسلامی در منطقه ویژه اقتصادی ارگ جدید آغاز به کار کرد.

مهندس حسین مرعشی نماینده مردم کرمان در مجلس شورای اسلامی در مراسم افتتاح این همایش با اشاره به مزیت استفاده از شیره خرما به جای شکر در مصارف عمومی گفت: اقلیم ایران مناسب مصرف شکر وارداتی نیست. ایران سرزمین تولید شکر قمرز و قند خرماست و باید برای جایگزینی مصرف خرما به جای شکر و کاهش واردات برهزین این کالا اقدامات گسترده‌ای صورت پذیرد. وی گفت: دید بازوود مجلس شورای اسلامی به اهمیت اختصاص سهمی از واردات شکر سفید به تولید قند خرما در داخل کشور بی‌خواهد برود برای توسعه صنایع جانبی فرآورده‌های خرما تصمیم‌گیری خواهد کرد.

وعی افزود: سالها بحث بر این بود که خرما مزیت فراوانی برای صادرات دارد. وی گفت: تولید نوشابه از شیره خرما بدون استفاده از اسانسهای صنعتی یکی از فوایدتای بسیار سودمند است. وی خواستار توجه بیشتر به صنایع جنبی خرما و توسعه فرآوری این محصول در سطح کشور شد و افزود: برای کشوری که بیش از ۴ میلیارد دلار در سال محصولات غذایی وارد می کند، تبدیل ۲۰۰ هزار تن خرما به انواع محصولات غذایی بسیار باصرفه است. طبق آمار بیش از ۲ میلیون نفر در سطح کشور به کاشت و برداشت خرما اشتغال دارند و متوسط سرانه مصرف این میوه مقوی در کشور بیش از ۷/۸ کیلوگرم در سال است. باوجود ۲۰۳ هزار هکتار از اراضی کشور تا پایان سال ۷۵ زیر کشت نخایلات قرار داشته و جمهوری اسلامی ایران با بیش از ۷۵۰ هزار تن تولید خرما در سال، بزرگترین تولیدکننده این محصول است. کارشناسان و متخصصان صادرات خرما در منطقه ویژه اقتصادی ارگ جدید خواستار اختصاص ۱۰۰ درصد از حاصل از صادرات خرما به ورود تجهیزات فرآوری صنایع جنبی این محصول شدند.

وزیر آموزش عالی طرح بازنشستگی استادان دانشگاهها را پس می گیرد

وزیر فرهنگ و آموزش عالی اعلام کرد که طرح بازنشستگی استادان پس از ۳۰ سال تدریس را که به دانشگاههای نیز ابلاغ شده، مورد بررسی مجدد قرار خواهد داد زیرا به اعتقاد او بازنشستگی استادان در نظام علمی کشور اصلا معنا ندارد. دکتر مصطفی معین که هنگام

نرخ طلا و سکه	
خرید (به ریال)	۳۸۵۰۰۰
فروش (به ریال)	۳۸۶۰۰۰
سکه طلا (طرح قدیم)	۳۸۴۰۰۰
سکه طلا (طرح جدید)	۳۹۶۰۰۰
یک گرم طلای ۱۸ عیار بدون اجرت ساخت	۳۹۶۰۰۰ ریال

ارزش برابری «ریال» در مقایسه با سایر ارزها در خارج از ایران:	
دلار آمریکا	۴۷۰۰ تا ۴۷۰۰
یونان گلیکس	۷۵۷۰ تا ۷۶۷۰
فرانک فرانسه	۷۷۰ تا ۷۸۰

عمل پاکباز (لندن)	
اُصراف معجز از سال ۱۳۳۲	
FOREIGN EXCHANGE ESTABLISHED IN 1953	
24 Jerncroft House, 1 Royal Street, Knightbridge, London SW3 3JX	
Tel: 0171- 584 2323	Fax: 0171- 584 3539

همکاریهای تهران و مسکو گسترش پیدا می کند

معاون وزیر امور خارجه روسیه دیروز اعلام کرد دولت روسیه برای تداوم و گسترش بیشتر همکاریهای تهران و مسکو خواهد کوشید. وی همچنین نقش ایران را در حفظ ثبات و امنیت منطقه آسیای مرکزی و قفقاز، خلیج فارس و خاورمیانه مهم ارزیابی کرد.

ویکتور باسویلیک که برای تسلیم پیام کتبی وزیر امور خارجه روسیه به دکتر خرازای دیدار می کرد، براراده دولت روسیه برای تداوم و گسترش بیشتر همکاریهای تهران و مسکو در صحنه‌های بین‌المللی و منطقه‌ای تأکید کرد. یوگنی پریماکف وزیر امور خارجه روسیه در پیام خود به دکتر خرازای در خصوص توسعه و تقویت هر چه بیشتر روابط دو جانبه، مسائل مهم منطقه‌ای و بین‌المللی از جمله تاجیکستان، افغانستان و دریای خزر تأکید کرد.

معاون وزیر امور خارجه روسیه در این دیدار همکاری ایران و روسیه را برای برقراری صلح در تاجیکستان، نمونه خوبی از همکاریهای منطقه‌ای دو کشور ذکر کرد و گفت: رشد و گسترش مناسبات همه‌جانبه ایران و روسیه یک امر حتمی است. متخالفات با سیاست‌های

مغرضانه باسویلیک با اعلام مخالفت روسیه با برخی سیاستهای مغرضانه علیه جمهوری اسلامی ایران، گفت: روابط سیاسی تهران و مسکو در حد مطلوبی قرار دارد.

آمار طلاق و تولد بالارفت

سازمان ثبت احوال کشور دیروز آمار وقایع حیاتی ثبت شده کشور در سه ماهه اول سال ۱۳۷۶ را در مورد ثبت ولادت و فوت و ثبت ازدواج و طلاق اعلام کرد. براساس این آمار تعداد طلاق ثبت شده در سه ماهه اول سال جاری ۸۰ هزار و ۶۳۲ مورد بوده است که نسبت به مدت مشابه در سال قبل آن ۹/۱ درصد افزایش را نشان می دهد.

تعداد ولادت ثبت شده در ۳ ماهه اول سال جاری ۲۹۷ هزار و ۶۴۱ مورد بوده است که نسبت به مدت مشابه در سال گذشته، ۴/۸ درصد افزایش داشته است. تعداد آمار ثبت شده در مورد فوت (جاری و معوقه) در سه ماهه اول سال جاری، ۲۷۲ هزار و ۸۲۵ مورد بوده است که نسبت به ۳ ماهه اول سال قبل ۲/۴ درصد کاهش را نشان می دهد. تعداد ازدواج ثبت شده در ۳ ماهه اول سال جاری نیز ۱۰۳ هزار و ۴۳۵ مورد بوده است که نسبت به سال پیش، از ۰/۴ افزایش برخوردار بوده است. همچنین نسبت ازواج به طلاق در سه ماهه اول سال ۷۶، و سه ماهه اول سال ۷۵ به ترتیب ۱۳/۹ و ۱۵/۸ درصد بوده است.

طرح حفاظت از ۷ دره تهران

- دره دارآباد - از دره در آباد تا بزرگ اهرسالک
- دره مقصودیک - از دره در بند بزرگراه رسالت
- دره ونلنچک - از ونلنچک تا هتل استقلال
- دره دره که، اوین - از دره دره که تا کوکری نصر
- دره فرحزاد - از دره فرحزاد تا میدان صادقیه
- دره سولقان - کن - از ده که تا شهرک شاهپور و مهریزک
- دره وردآورد، چیتگر - از بنا تا فاعات چیتگر تا شهریار
- دره تهران هفت دره وجود دارد که از طرف سازمان زیباسازی برای حفاظت آن‌ها اقدامات وسیعی در دست انجام است.
- دره دارآباد - از دره در آباد تا بزرگ اهرسالک
- دره مقصودیک - از دره در بند بزرگراه رسالت

وزیر کشور: زمینه تشکیل احزاب فراهم شده است

بقیه از صفحه اول
وزیر امنیت داخلی رژیم صهیونیستی تلاش کرد مقامات اکراین او را مطمئن کند که از فروش تجهیزات ترمیناز نیروگاه اتمی بوشهر به جمهوری اسلامی ایران خودداری نکند. نیروگاه اتمی بوشهر با اهداف صلح آمیز ساخته می شود. «همین روزنامه در خبر دیگری معتقد است: «آمریکا از برقراری ارتباط جاسوسی با دو تن از کارمندان سیاسی کره شمالی، اهداف متعددی را دنبال می کرد که یکی از آنها کسب اطلاع در باره روابط کره شمالی با جمهوری اسلامی ایران بود، چسبیدن تلاش زیاد برای بدست آوردن اطلاعات در زمینه دستیابی تهران به موشکهای دوزن و بالستیک بعمل آوردن وی جاسوسان کره ای چیزی نداشتند که به آنها بدهند. این جاسوسها اخیراً به آمریکا پناهنده شده و به استخدام سازمان «سیا» در آمده‌اند.»

درخواست غرامت

□ روزنامه «بشهری» نوشته است: ایران همسرهای زیادهای زیست‌محیطی جنگ خلیج فارس طلب غرامت می کند. در خبر این روزنامه آمده است: مهندس محمد سعید حسینی مدیر کل دفتر محیط زیست دریایی سازمان حفاظت محیط زیست در گفتگو با خبرنگار ما گفت: جنگ خلیج فارس مهمترین بحران زیست‌محیطی را در منطقه به وجود آورد و به همین دلیل ایران با جلب مشارکت دیگر کشورهای حوزه خلیج فارس و نیز تحقیقات کافی در باره میزان زیانهای وارده شده به محیط زیست دریایی ما در خلیج فارس، مدارک لازم را برای طلب غرامت به سازمانهای مسئول ارائه کرده است. مهندس حسینی از مرگ گسترده آبزیان و تخریب و آلودگی شدید زیستگاهها که به کاهش چشمگیری شمار گونه‌های ماهیان، میگوها و دیگر آبزیان منجر شد، به عنوان برخی از زیانهای جنگ خلیج فارس یاد کرد و افزود: اگرچه بیشترین حجم خسارت به منطقه

نام شهر	حداکثر حداقل	دما
آبادان	۴۴	۲۳
اراک	۳۵	۱۶
ارومیه	۳۱	۱۳
اصفهان	۳۶	۱۶
اهواز	۴۴	۲۶
بندرعباس	۳۶	۲۹
تهران	۳۸	۲۴
تبریز	۳۳	۱۷
رشت	۳۲	۱۹
زاهد	۳۶	۱۳
شیراز	۳۷	۱۹
کرمانشاه	۳۵	۱۲
کرمان	۳۶	۱۰
گرگان	۳۴	۲۳
مشهد	۳۸	۱۷
همدان	۳۴	۱۲
یزد	۳۸	۱۹

اخبار



دکتر کمال خرازای وزیر خارجه و ویکتور باسویلیک معاون وزیر خارجه روسیه خوشامد می گوید

بین‌المللی همکاریهای مشترک خود را افزایش دهند. وی افزود: ادامه همکاریهای ایران و روسیه در برنامه‌های دولت جمهوری اسلامی ایران است و تهران اهمیت خاصی برای نقش مشترک ایران و روسیه در منطقه و جهان قائل است. وزیر امور خارجه ایران همکاری تهران و مسکو در حل بحران تاجیکستان را تجربه‌ای امیدوارکننده خواند و گفت: این مسأله بسیار مهم است که با همکاری ایران و روسیه، بسیاری از مشکلات منطقه قابل حل خواهد شد. دکتر کمال خرازای افزود: دو کشور باید در بازسازی سیاسی و

رئیس سازمان حج: عراقی‌ها نه آمدند و نه ما را پذیرفتند

سایر مایحتاجی که احتمالاً در عراق کمبود آنها وجود دارد، خودمان این امکانات را تأمین کنیم، لیکن آنان به شدت با این قبیل پیشنهادات مخالفت می کردند. وی گفت با توجه به این که مسایلی نظیر اقامت، حرمت، امنیت و سلامت زوار ایرانی مرتفع نشده و حاضر به مذاکره نیز نیتند و از طرفی تبلیغ می کنند که حاضریم زائران را بپذیریم، اصولاً این موارد برای ما مبهم است.

رئیس سازمان حج اعلام کرد: ما هنوز در تلاش هستیم که دولت عراق را از طریق مذاکره و توافق متقاعد کنیم، حرمت، امنیت و سلامت زائرین ایرانی مشتاق زيارت محترم مقدسه را به نحو شایسته و محترمانه‌ای تضمین کند، اما تاکنون دولت عراق حاضر به مذاکره و توافق در این مورد نشده است. رئیس سازمان که در پاسخ به ادعاهای اخیر دولت عراق مبنی بر آمادگی پذیرش زائرین ایرانی سخن می گفت افزود: پس از این اعلام آمادگی عراق، درخواست اعزام یک هیأت ایرانی به عراق کردیم که در زمینه جزئیات سفر و نحوه اعزام زائرین از قبیل مدت زمان اقامت، محل اقامت، نوع پذیرایی و بهداشت و تغذیه مسئولین عراقی توافقاتی بکنند که با مخالفت عراق مواجه شدیم.

وی اضافه کرد که ما برای اطمینان بیشتر جهت پایبندی عراق به مواضع و ادعاهای تبلیغاتی‌اش در این زمینه، از مسئولین عراقی دعوت کردیم که جهت مذاکره به ایران بیایند، اما متأسفانه عراقی‌ها اعزام هیأت به تهران هم مخالفت کردند. رئیس سازمان حج و زیارت گفت ما در مذاکرات قبلی خود با عراقیها تأکید می کردیم به جهت نبود امکاناتی از قبیل پزشک و دارو و

میانی، جنوبی و شمال غرب خلیج فارس وارد شده است اما در سواحل کشور ما، در استانهای بوشهر و خوزستان تلاش هیچ‌کدامی نفتی تا یک ماه پس از جنگ، سر تا سر آبهایی منطقه را پوشانده بود و آسیبهایی گسترده‌ای را به بار آورد. همین روزنامه نوشته است: «دیروز سازمان هواشناسی کشور پذیرای پرسوسور «جیگف» مشاور ویژه‌دمیرکل سازمان جهانی اعلام کرد: سیواوش بیانی فرزند ابوالقاسم به جرم جاسوسی برای آمریکا هفته گذشته در تهران اعدام شد. براساس این اطلاعیه بیانی اطلاعات سری نظامی را در اختیار سرویس جاسوسی آمریکا قرار داده بود. به گزارش روابط عمومی سازمان هواشناسی کشور درمیزگردی که به همین مناسبت وب با حضور نمایندگان از دفتر حقوقی ریاست جمهوری و وزارتخانه‌های خارجه، دفاع و پشتیبانی نیروهای مسلح، جهاد سازندگی، کشاورزی، بهداشت، درمان و آموزش پزشکی و سازمان حفاظت محیط زیست برگزار شد، پرسوسور «جیگف» گزارش خود را در باره اثرات زیست‌محیطی جنگ خلیج فارس بر ایران ارائه کرد. کارشناسان سازمان هواشناسی کشور نیز درمیزگرد نتایج مطالعات خود را که کمک سازمان هواشناسی جهانی صورت گرفته است، به بحث گذاشتند. این گزارش‌ها پس از تأیید نهایی به عنوان مبنای حقوقی برای دریافت غرامت ارائه خواهد شد.

2ETTELA'AT

نتیج البلاغه

چه نیکوست فروتنی توانگران برابر مستمندان برای به دست آوردن آنچه نزد خداست، و نیکوتر از آن بزرگمنشی مستمندان به اعتماد بر خدا برابر اغنیاست.

خواندنیهای ادب فارسی

اندک اندک خیلی‌ها شود و قطره قطره سیلیی گرد، یعنی آنان که دست قوت ندارند سنگ خرده نگه می‌دارند تا به وقت فرصت دمل از دماغ ظالم بر آرند. گلستان سعدی

۹ برنامه عمران سازمان ملل در ایران اجرا می‌شود

دکتر «جیمز گوستاو سیث» مدیر اجرایی برنامه عمران سازمان ملل روز یکشنبه از پیشرفت‌های جمهوری اسلامی ایران در تلاش برای محور فقر و برنامه‌های خدمات اجتماعی ایران در آموزش ابتدایی، بهداشت و تنظیم خانواده، برق‌رسانی و آب‌رسانی ستایش و تأکید کرد که همکاری این نهاد وابسته به سازمان ملل با ایران در آینده گسترش خواهد یافت.

مدیر اجرایی برنامه عمران سازمان ملل که در پایان سفر یک روزه خود به ایران در جمع خبرنگاران در فرودگاه مهر آباد سخن می‌گفت با اشاره به حمایت این نهاد از «توسعه پیوسته انسانی»، ۹ برنامه این سازمان را که هزاینه‌ای معادل ۴۷ میلیون دلار در سه سال آینده در ایران اجرا می‌شود تشریح کرد. این برنامه‌ها در زمینه‌های فقرزدایی، بهبود مدیریت بخش عمومی، بهبود نظام تجارت خارجی ایران، کاهش آثار بلایای طبیعی، ارایه سیاستهای زیست محیطی، ارتقای مدیریت زمین، آب و بیابان، حفاظت تنوع زیستی، کاهش گازهای گلخانه‌ای و حذف تدریجی مواد تخریب‌کننده لایه اوزن به مرحله اجرا خواهد آمد.

آقای «سیث» با اشاره به ملاقات خود با آقای خاتمی رئیس جمهوری ضمن تقدیر از جهت‌گیری رئیس جمهوری برای در اختیار گرفتن رشد و توسعه اقتصادی برای اقشار محروم ایران گفت: تشابه میان جهت‌گیری‌های ایشان و برنامه‌های ما در زمینه‌های پیشرفت اجتماعی و اهداف زیاده‌است و این تشابه فرصت را برای اجرای برنامه‌های بزرگتر و قویتر فراهم آورده است.

مدیر اجرایی برنامه عمران سازمان ملل گفت همکاری میان سازمان ملل و جمهوری اسلامی ایران به دلیل تغییر ریاست جمهوری در ایران نیست و کمتهای ما هرگز به تغییرات سیاسی حکومت منوط نبوده است. وی همچنین گفت: کوفی‌انان دبیر کل سازمان ملل در ماه دسامبر (آورماه) برای شرکت در اجلاس سران سازمان کنفرانس اسلامی به ایران سفر خواهد کرد.

تولید پالایشگاه آبادان به ۴۵۰ هزار بشکه رسید

ظرفیت تولید فرآورده‌های نفتی در پالایشگاه آبادان، با اجرای طرح‌های بازسازی و بهینه‌سازی فرایند تولید، به ۴۵۰ هزار بشکه در روز رسید. ظرفیت ۴۵۰ هزار بشکه در روز، هدف پیش‌بینی شده تولید فرآورده پالایشگاه آبادان در پایان سال جاری است. راه‌های قبیل و سونوران، جنگ تحمیلی به خاطر وارد آمدن خسارات و صدمات شدید، بسیاری از واحدها و دستگاه‌های خود را از دست داده بود ولی

بازرگانان ایرانی مقیم آلمان درباره فرش هشدار دادند

چند سال اخیر، قوانین صادراتی بارها تغییر کرده و این مسأله موجب ورشکسته شدن برخی از تجار فرش شده است. وی حضور بخش خصوصی در فرش ایران را ضروری و اجتناب‌ناپذیر دانست و افزود: باید افرادی که خود از نزدیک، دست‌اندرکار تجارت فرش هستند، به جزئیات مشکلات صادرات فرش آشنایی دارند نیز در تصمیم‌گیری‌های مربوطه سهم و شریک باشند. وی گفت: بهای کالاهای صادراتی کشورهای جهان سوم و از جمله فرش ایران در سال‌های اخیر همواره رو به کاهش بوده و در یک سال گذشته، علی‌رغم کاهش ۲۰ درصدی ارزش بهای مارک آلمان در برابر دلار، قیمت فرش ایران ۱۵ درصد کاهش یافته است. توجع میر گلویی سخنی صدور ویزی‌ارت تجاری ایران برای

«سیاوش بیانی» به جرم جاسوسی برای آمریکا اعدام شد

تهران - خبرگزاری جمهوری اسلامی: دادسرای نظامی تهران با صدور اطلاعیه‌ای اعلام کرد: سیاوش بیانی فرزند ابوالقاسم به جرم جاسوسی برای آمریکا هفته گذشته در تهران اعدام شد. براساس این اطلاعیه بیانی اطلاعات سری نظامی را در اختیار سرویس جاسوسی آمریکا قرار داده بود.

به گزارش روابط عمومی سازمان هواشناسی کشور درمیزگردی که به همین مناسبت وب با حضور نمایندگان از دفتر حقوقی ریاست جمهوری و وزارتخانه‌های خارجه، دفاع و پشتیبانی نیروهای مسلح، جهاد سازندگی، کشاورزی، بهداشت، درمان و آموزش پزشکی و سازمان حفاظت محیط زیست برگزار شد، پرسوسور «جیگف» گزارش خود را در باره اثرات زیست‌محیطی جنگ خلیج فارس بر ایران ارائه کرد. کارشناسان سازمان هواشناسی کشور نیز درمیزگرد نتایج مطالعات خود را که کمک سازمان هواشناسی جهانی صورت گرفته است، به بحث گذاشتند. این گزارش‌ها پس از تأیید نهایی به عنوان مبنای حقوقی برای دریافت غرامت ارائه خواهد شد.

تاریخ تاسیس: ۱۳۰۴
صاحب امتیاز: شرکت ارتباط (مؤسسه اطلاعات)
مدیر مسئول: سید محمود دعایی
نشان: خیابان خاتم‌المؤمنین، ساختمان روزنامه اطلاعات، کدپستی: ۱۱۱۴۴
پست تصویری (فاکس): ۳۲۸۳۲۲ - ۳۲۸۳۲۳
تلفن: ۳۲۸۳۲۵ - ۳۲۸۳۲۶
تاریخ تاسیس در اروا: ۱۳۷۲
صاحب امتیاز: COEPEL LTD
نشان: ETELEA'AT PUBLICATIONS
57 BANNER STREET
LONDON EC1Y 8PX U.K
0171 - 250 - 0840
0171 - 250 - 0842
تلفن (لندن): فاکس: 0171 - 250 - 0842
شماره‌میرال بین‌المللی: ۸۸۲۹-۱۳۵۳
PRINTED IN ENGLAND BY NEWSPAK INTERNATIONAL LTD. REGISTERED AS A NEWSPAPER AT THE POST OFFICE.
e-mail: ettelea.com
ETTELA'AT INTERNATIONAL
P. O. BOX 2077
NEW YORK, NY 10116 - 2077
TEL: (212) 246-4521
FAX: (212) 246-4332
e-mail: ettelea@ pipeline.com
نشانی اطلاعات بین‌المللی بروی اینترنت: http://www.ettelea.com
Ettelea'at International (ISSN 1353-8829) is published daily except bi-weekly last two weeks in March, last week in May, last weeks in December, weekends, and national holidays; for \$95.00 per year by Ettelea'at, 630 Ninth Ave. New York, NY 10036 - 3708. Periodicals postage rate is paid at New York, NY.
Postmaster: Send Address changes to ETELEA'AT INTERNATIONAL, P.O.BOX 2077 NEW YORK, NEW YORK 10116-2077

۴/ اطلاعات

۳ طلا و ۲ نقره ره آورد مشت‌زنان ایران از کوالالاپور

*** مقیمی**، محمدی و صمدی مردان طلایی بوکس آسیا و ایران یکشنبه شب با انجام ۱۲ بازی فینال نوزدهمین دوره پیکارهای بوکس قهرمانی آسیا به پایان رسید. تیم بوکس کشورمان با سه مدال طلا در اوزان ۶۳/۵(بایک مقیمی)، ۷۱ کیلوگرم (اسفندیار محمدی) و ۹۱+ کیلوگرم (محمدرضا صمدی) ۵۴کیلوگرم (اکبر احدی) و ۵۷ کیلوگرم (بیژن باتمانی) با جمع ۲۶ امتیاز، مقام سوم قهرمانی آسیا را کسب کرد.

در جشن سالگرد استقلال کشور مالزی سه بار پرچم جمهوری اسلامی ایران در سالن سروشنیده نگارانشهر کوالالاپور به اهتزاز در آمد و تشویق یکپارچه ایرانیان مقیم مالزی، برای پیروزی قهرمانان، سالن نگارامحل برگزاری بازی‌ها را لرزه درآورده بود.

نگاهی به بازی‌های شب فینال در وزن ۵۴ کیلوگرم اکبر احدی در بازی با بوکسور تایلندی که از قدرت خوب بدنی و تکنیک بالایی



هوشیاری و زیرکی او رانده‌وم به جنگ نزدیک پرداخت و با زدن ضربات ایر کات و چپ و راست و گاه‌گوه کف‌های جهشی از حریف خود امتیاز می‌گرفت و در پایان پنج راند مسابقه مهیج با حساب ۶ بر ۶ در اوران به نفع



بوکسور از یک رأی دادند.

در وزن ۶۳/۵ کیلو بایک مقیمی با بوکسوری از قریزستان رو به‌رو شد، مقیمی که از کلاسی بالا در بوکس بر خوردار است با داشتن انعطاف بدنی و سرعت دادن به بازی با ضربات از راه دور یکی از زیباترین ندادوس ی در ارندهای سنگین‌بانتیجه ۱۶ بر ۴ توانست بر این حریف‌قدر غلبه کرده دومین مدال طلای می‌دهی سنگین‌وزن آسیا را صاحب‌بماید.

رده‌بندی تیمی
۱- ازبکستان ۳۷ امتیاز
۲- تایلند ۳۲ امتیاز
۳- ایران ۲۶ امتیاز
۴- قزاقستان ۲۳ امتیاز
۵- کره ۱۱ امتیاز
۶- پاکستان ۸ امتیاز

در وزن ۷۱ کیلوگرم اسفندیار محمدی جوان شایسته کرمانشاهی در مقابل بوکسور قدرتمند و تکنیکی ازبکستان قرار گرفت و از غیر ممکن، ساخت.

اسفندیار بوکسور تکنیکی ایران در یک بازی کاملاً بسته و هوشیارانه

ورزشی – حوادث

پنج راند با درایت بازی کرد و با حساب ۸ بر ۶ حریف خود را شکست داد.

دروزن ۹۹+ کیلوگرم‌محمدرضا صمدی‌بابوکسوری‌از هندمسابقه‌داد، دویوسکسوراز قدوقواره‌ای‌بلند بر خوردار بودند، اما صمدی‌از نظر قدرت‌بدنی بر حریف‌هندی‌برتری داشت، صمدی‌از همان‌اندول‌بازدن ضربات‌چپ‌وراست‌ومستقیم‌از بوکسور‌هندی‌توانست‌امتیاز‌بگیرد، در راند چهارم بوکسور‌هندی‌می‌رفت بازدن ضربات‌مستقیم‌ابتکار عمل‌را در دست‌بگیرد، اما بزرگ‌مدسنگین‌وزن آسیا‌هرگز به‌لواجازه‌خود‌ندامی‌ندادوس ی در ارندهای‌سنگین‌بانتیجه ۱۶ بر ۴ توانست بر این حریف‌قدر غلبه کرده دومین مدال طلای می‌دهی سنگین‌وزن آسیا را صاحب‌بماید.

رده‌بندی تیمی
۱- ازبکستان ۳۷ امتیاز
۲- تایلند ۳۲ امتیاز
۳- ایران ۲۶ امتیاز
۴- قزاقستان ۲۳ امتیاز
۵- کره ۱۱ امتیاز
۶- پاکستان ۸ امتیاز

تیم ایران در جشنواره بین‌المللی شطرنج ابوظبی شرکت دارد

ابوظبی - هفتمین جشنواره بین‌المللی شطرنج ابوظبی با حضور ۲۵۰ شطرنج‌باز از ۳۲ کشور روز یکشنبه در ابوظبی افتتاح شد.

در این جشنواره که تا ۱۷ شهریور ماه جاری ادامه می‌یابد، شطرنج‌بازان در سطح‌های مختلف به رقابت خواهند پرداخت.

سیدجواد علوی قهرمان شطرنج زیر ده سال و شیرین نوابی قهرمان شطرنج زنان از ایران در این دوره از رقابت‌های جشنواره بین‌المللی شطرنج ابوظبی شرکت دارند.

رقابت‌های این دوره در ۵ گروه مردان، نوجوانان، کودکان، زنان و قهرمانی بین‌المللی برگزار می‌شود.

ایران در کشتی آزاد قهرمانی جهان سوم شد



۲.احمد دوغو از ترکیه
۳.الدار کورتاپیزده از گرجستان

۱۳۰۰ کیلوگرم:
۱- ل.دکریا گوجلو از ترکیه
۲.الکسیس رودریگز از کوبا
۳.داوید موسول بز روسیه

رده‌بندی مدالها
۱- کورمحمد کورمحمداف از روسیه

۲.احمد دوغو از ترکیه
۳.الدار کورتاپیزده از گرجستان

۱۳۰۰ کیلوگرم:
۱- ل.دکریا گوجلو از ترکیه
۲.الکسیس رودریگز از کوبا
۳.داوید موسول بز روسیه

رده‌بندی مدالها
۱- کورمحمد کورمحمداف از روسیه

گائودی و دمبیا قهرمان رقابتهای دونفره دومین هفته سات لایت

نفره اولین هفته این مسابقات را از آن خود سازد.

وی در دیدار نهایی این مسابقات به مصاف فالکه از آلمان رفت و موفق شد این تیس‌باز را با نتیجه ۲ بر یک شکست دهد.

دمبیا عنوان قهرمانی هفته اول

این مسابقه رانیز به‌دست آورده‌بود.

مقام سوم این مسابقات به صورت مشترک به گائودی از ایتالیا و وارلت از فرانسه رسید.

مسابقات هفته سوم این رقابتها از دیروز در مجموعه ورزشی انقلاب تهران آغاز شد.

حوادث

سارقان کدهای

اشتراک اینترنت

محاکمه می شوند

دادستانی کل دبی، ۷ تن از خارج‌چیان مقیم امارات را به اتهام سرقت کدهای محرمانه برخی از مشترکان شبکه اینترنت در این کشور محاکمه می‌کند.

خارج‌چیان متهم عیار تند از دو هندی، دو پاکستانی، یک کانادایی، یک ترک و یک بومی که همگی مقیم امارات هستند.

این ۷ تن در اواخر مردامه‌ماه گذشته به اتهام ورود غیرمجاز به شبکه اینترنت از طریق سرعت و کشف کدهای محرمانه برخی مشترکان این شبکه‌در امارات، توسط پلیس دبی دستگیر شدند.

چارلز»، «دایانا» را به انگلیس بازگرداند

جغای مانده است.

برادر دایانا در گفت‌وگو با یکی از شبکه‌های تلویزیونی با اشاره به به برای ادای احترام به جنازه همسر سابقش و انتقال آن به انگلیس می‌آمد، وارد بیمارستان شوند.

گزارشگر رومتر که یکی از خبرنگارانی است که اجازه ورود به بیمارستان را یافت، گفت: هنگامی که وارد بیمارستان شدیم، حدود ۱۵۰ تن از مردم، بسیماران و کادکنانی که لباس متحدالشکل بیمارستان را به تن داشتند به‌هو کردن ما پرداختند و ما را جنایتکار خواندند. اما در این فاصله پلیس دخالت کرد و به آرام کردن مردم پرداخت.

شاهزاده چارلز ولیعهد انگلیس در بیمارستان محل نگهداری جسد دایانا همسر سابق خود مورد استقبال ژاک شیراک، رئیس جمهوری فرانسه و برناردت شیراک همسر وی قرار گرفت.

ولیعهد انگلیس که با یک فرزند هواییمای سلطنتی و همراه‌با دو فرزند و دو خواهر دایانا به پاریس آمده بود، از حدود گاه «اولی» پاریس مستقیما با هلی‌کوپتر به بیمارستان انداخته‌اند که با موتوسیکلت اتومبیل‌حامل وی را تعقیب می‌کردند.

اتومبیل حامل دایانا با سرعت گرفتن می‌کوشید از دست تعقیب‌کنندگان خلاص شود.

به خبرنگارانی که با فریاد

«محمدپهلوان آزاد» داور بین‌المللی بدمینتون از ایران از سوی کنفدراسیون بدمینتون آسیا برای قضاوت رقابت‌های بدمینتون قهرمانی بزرگسالان آسیا به مالزی دعوت شد.

پهلوان آزاد که رئیس هیات بدمینتون استان کرستان است، سال گذشته پس از شرکت در یک دوره کلاس دآوری بین‌المللی موفق به اخذ درجه دآوری «امپایر» شد.

خدابخش زارعی یکی دیگر از داوران ایران نیز برای شرکت در یک دوره کلاس دآوری بین‌المللی که همزمان با برگزاری این رقابت‌ها در مالزی تشکیل می‌شود، به این کشور اعزام شد.
تیم ملی بدمینتون ایران هفته گذشته برای شرکت در یک اردوی آمادگی به کشور چین عزیمت کرد تا چنددیدار دوستانه با ملی‌پوشان این کشور داشته باشد.

مسابقه‌های بدمینتون قهرمانی بزرگسالان آسیا در روزهای ۱۲ تا ۱۵ شهریورماه در کوالالامپور پایتخت مالزی برگزار می‌شود.

دعوت یک داور ایرانی برای قضاوت رقابت‌های بدمینتون آسیا

«محمدپهلوان آزاد» داور بین‌المللی بدمینتون از ایران از سوی کنفدراسیون بدمینتون آسیا برای قضاوت رقابت‌های بدمینتون قهرمانی بزرگسالان آسیا به مالزی دعوت شد.

پهلوان آزاد که رئیس هیات بدمینتون استان کرستان است، سال گذشته پس از شرکت در یک دوره کلاس دآوری بین‌المللی موفق به اخذ درجه دآوری «امپایر» شد.

خدابخش زارعی یکی دیگر از داوران ایران نیز برای شرکت در یک دوره کلاس دآوری بین‌المللی که همزمان با برگزاری این رقابت‌ها در مالزی تشکیل می‌شود، به این کشور اعزام شد.

تیم ملی بدمینتون ایران هفته گذشته برای شرکت در یک اردوی آمادگی به کشور چین عزیمت کرد تا چنددیدار دوستانه با ملی‌پوشان این کشور داشته باشد.

مسابقه‌های بدمینتون قهرمانی بزرگسالان آسیا در روزهای ۱۲ تا ۱۵ شهریورماه در کوالالامپور پایتخت مالزی برگزار می‌شود.

عزیزی بهترین بازیکن کلن

در چهارچوب رقابت‌های

بودنسیگانیم کلن در یک بازی

پرگل، پنج بر سه‌ولفسبورگ را مغلوب کرد و طلسم باختهای پشت سر هم را شکست.

بااین برد آراش به کلن بازگشت و شایعه تغییر مربی تیم نیز فعلاً منتفی شد.

در این بازی خداداد عزیزی مهاجم ایرانی ۷۰ دقیقه در میدان بود

در چهارچوب رقابت‌های بودنسیگانیم کلن در یک بازی پرگل، پنج بر سه‌ولفسبورگ را مغلوب کرد و طلسم باختهای پشت سر هم را شکست.

بااین برد آراش به کلن بازگشت و شایعه تغییر مربی تیم نیز فعلاً منتفی شد.

در این بازی خداداد عزیزی مهاجم ایرانی ۷۰ دقیقه در میدان بود

تیم قایقرانی کشور به

کره جنوبی می‌رود

تیم ملی قایقرانی ایران این هفته برای شرکت در مسابقه‌های قایقرانی قهرمانی آسیا به کره جنوبی اعزام می‌شود.

قایقرانان اعزامی به مسابقه‌های قهرمانی آسیا از رضا نصیری، نادر عیوضی، علیرضا مهرابیان، حسین فتعلی‌زاده، کوروش آیبکی، حمید فرزان، الیاس اقلیمی، علی خلیلی، مهدی نرگسی از گیلان و محمود میلاد از تهران، مسعود طالبی از اصفهان، و رضا قدرت اسدی از بو شهر و نادر هدایتی از مازندران می‌باشند.
مسابقه‌های قایقرانی آسیا، اواخر هفته جاری در «شوجان» کره جنوبی برگزار می‌شود.

واکنشهای مربوط به کشته شدن پرنسس دایانا همسر سابق ولیعهد انگلیس که در حادثه ه‌راندگی جان خود را از دست داد، همچنان ادامه دارد. ژاک شیراک، رئیس جمهوری فرانسه تأثر عمیق خود را از وقوع این حادثه ابراز داشت.

در همین حال مقامات فرانسه پلیس جنایی این کشور را مسئول رسیدگی به پرونده کشته‌شدن شاهزاده دایانا همسر سابق ولیعهد انگلیس کردند.

مقامات فرانسه تسلیم این پرونده را به پلیس جنایی یک امر استثنایی خواندند و خواستار انجام بررسی دقیق در مورد این حادثه شدند.

بیماران و کارکنان بیمارستانی که شاهزاده دایانا در آن درگذشت، از حدود ۲۰ تن از روزنامه‌نگارانی که به آن جا هدایت می‌شدند با خشم و اعتراض استقبال کردند و فریادزنان آنان را «جنایتکار» نامیدند.

به گزارش رومتر از پاریس، رادیوهای فرانسه تقصیر مرگ دایانا را به گردن خبرنگاران عکاسی انداخته‌اند که با موتوسیکلت اتومبیل‌حامل وی را تعقیب می‌کردند. اتومبیل حامل دایانا با سرعت گرفتن می‌کوشید از دست تعقیب‌کنندگان خلاص شود. به خبرنگارانی که با فریاد

4ETTELA’AT

خواندنیهما از گوشه و کنار دنیا

نسل «اوران گوتان» در خطر است

صندوق حمایت از حیوانات دربارہ انقراض بیش از دویست گونه از میمون‌ها هشدار داد.

این صندوق مهم‌ترین علت انقراض آنها را نابودی جنگل‌های مناطق گرمسیری به‌وسیله انسان دانسته است. ازجمله گونه‌هایی که نسل آن‌ها در آستانه نابودی قرار گرفته، میمون «اوران گوتان» است.

برخی بیسناک‌های فرانسوی سلطان‌زا هستند

مطبوعات امارات اعلام کردند وزارت بهداشتی این کشور فروش بیسناک‌های ناپلونی ساخت برخی شرکت‌های فرانسوی را در امارات به دلیل احتمال سرطان‌زا بودن آن‌ها ممنوع کرده است.

انجمن دفاع از مصرف‌کنندگان فرانسه چندی پیش‌هشدار داد که بیسناک‌های ناپلونی ساخت برخی شرکت‌های فرانسوی دارای مواد سرطان‌زا هستند.

پسر مدیرکل «بی‌بی‌سی» مسلمان شد

هفته‌نامه انگلیسی‌سازدی تایمز نوشت: تنها فرزند «جان برت» مدیرکل بی‌بی‌سی، پی‌اس‌دی اسلام‌گرویده است.

سازدی تایمز در شماره این هفته خود می‌نویسد: پسر «جان برت» که نام خود را به «یحیی» تغییر داده با یک دختر مسلمان ازدواج کرده است.

این گزارش می‌افزاید: پسر مدیرکل بی‌بی‌سی، پی‌اس‌دی که در یک مرکز و کاتافروشی اسلامی در جنوب لندن کار می‌کند، مدت ۸ سال است که مطالعه

دربارۀ دین اسلام را با عشق و علاقه دنبال کرده است.

وی پیشتر روزهای هفته را در خانه پدر خود می‌گذراند و این تنها نقطه

اشترک آن‌هاست.

سازدی تایمز به نقل از دوستان نزدیک «جان برت» می‌افزاید: «برت» از

مسلمان شدن پسرش و ازدواج او با یک روزنامه‌نگار مسلمان هندی خوشحال

است.

«یحیی برت» دارای مدرک لیسانس در رشته «مطالعات تطبیقی مذاهب» از دانشگاه لندن است.

شمار نابینایان در چین کاهش می‌یابد

مقامات چینی مصمم هستند شمار نابینایان را در این کشور به حداقل برسانند.

پسر «دنک شیائوپینگ» رهبر سابق چین با رئیس باشگاه بین‌المللی نابینایان موافقتنامه‌ای را مبنی بر همکاری برای مبارزه با این بیماری در چین امضاء کرد. قرار است این باشگاه با اختصاص هزینه‌های بیش از پانزده دلار برای مبارزه با نابینایی از طریق جراحی چشم و ساخت درمانگاه‌های مخصوص چشم‌پزشکی در چین فعالیت کند.

بلندترین ساختمان جهان در شانگهای ساخته می‌شود

عملیات ساخت بلندترین ساختمان جهان در شانگهای آغاز شد. این آسمانخراش ۹۴ طبقه‌ای با نام مرکز مالی جهانی شانگهای با ۴۶۰ متر ارتفاع بلندترین ساختمان جهان به‌شمار می‌رود. هزینه احداث این آسمانخراش ۹۶۰ میلیون دلار است که از سوی ۳۴ مؤسسه مالی ژاپنی و آمریکایی و یک شرکت ساختمان‌سازی ژاپن تأمین می‌شود. احداث این آسمانخراش ۴ سال به طول خواهد انجامید.

وزیر سابق باید ۹/۶ میلیون دلار مالیات بدهد

دیوان عالی کشور تایلدند در حکمی به «سوپین بین کابان»، وزیر بازرگانی پیشین این کشور، دستور داد حدود ۹ میلیون و ۶۰۰هزار دلار مالیات پرداخت نشده اموال شخصی خود را تسویه کند.

این مالیات به تروتی مربوط می‌شود که سوپین در ۳ سال وزارت خود به دست آورده است. در سال ۱۹۹۱ علیه دولتی که او عضوش بود کودتا شد و ۱۰ تن از سیاستمداران، از جمله سوپین، متهم به ثروت‌اندوزی شدند در این بین گرچه همیشه از آنان به‌عنوان اختلاس‌کننده و فاسد نام برده می‌شود، اما هیچگاه اتهامی علیه آنان ثابت نشده است.

فقط اداره در آمده‌ها بود که موضوع مالیات این وزیران پیشین و سیاستمداران را بررسی کرد و موفق شد بخشی از اموال را پس بگیرد.

جوانترین پدر بزرگ فرانسه

«فرانک پتی دمانز» عنوان جوانترین پدر بزرگ فرانسه را به دست آورد. (پگی) دختر ۱۶ ساله فرانک دختری به دنیا آورد که فرانک که ۳۲ سال و ۴ ماه سن دارد، پدر بزرگ شد. ر کوردی متعلق به جوانی بود که در ۳۳سالگی پدر بزرگ شده بود.

فرانک جوانترین فرزند از ۱۰ خواهر و برادر است و به عنوان آشپز در بیمارستان کار می‌کند. مادرش در ۳۳ سالگی او را به دنیا آورد و اکنون در ۶۵ سالگی ۲۸ نوه و ۴ نتیجه دارد.

پگی و شوهرش در او هم ۱۶ ساله است قصد دارند از ناییز اسمال به تحصیل خود در دبیرستان ادامه دهند.

مگس خانگی ناقل باکتری زخم معده است

یک پژوهشگر آمریکایی ثابت کرده است مگس‌های خانگی یکی از ناقلان اصلی باکتری عامل زخم‌معده (اچ‌پیلوی) هستند. تحقیقات این پژوهشگر نشان داده است هر مگس خانگی می‌تواند شش میلیون باکتری عامل زخم‌معده را روی باها و لپ‌های خود حمل کند و ۴ میلیون از این باکتری را نیز در دستگاه گوارش خود دارد. بنابراین برای کاهش این بیماری در جهان باید با مگس‌ها مبارزه کرد و رعایت بهداشت هم یکی از بهترین راه‌های مبارزه با مگس خانگی است.

درخت کهنسال در هند تسبیح شد

بیرون از یک معبد در روستایی در ایالت کرالا در جنوب هند یک درخت انجیر هندی کهنسال وجود داشت. اهالی محل عمر این درخت را بیش از صد سال می‌دانستند. این درخت عضو از جامعه برهمنی به‌شمار می‌آمد و همه حقوق طبقه اشراف را داشت.

چندروز پیش هنگامی که یک گروه تهیه‌کننده برنامه تلویزیونی زیر سایه درخت استراحت می‌کرد، ناگهان صدای ترک خوردن و شکستن آن به گوش رسید. افراد گروه فیلمبرداری وحشتزدانه تجزیه‌ات خود را برداشته و گریختند و درخت با صدای مهیبی شکست و فرو افتاد.

مسئولان معبد هم تصمیم گرفتند برای درخت مراسم تسبیح رسمی برگزار کنند. همه مراسم طبق سنت باستانی آنان مبنی بر احترام به همه موجودات زنده انجام شد. به‌بخش کوچک از سر، تنه و ریشه درخت سوزانده شد و بقیه آن را در دهکده باقی گذارند. مردم دهکده معتقدند نباید به این تکه‌های درخت کاری داشته باشند چون هر کس از چوب این درخت استفاده کند در زندگی بدبخت خواهد شد.

سالخوردگان تنها، زیر نظر قرار می‌گیرند

از این پس حرکات سالخوردگانی که تنها در منزل به سر می‌برند، قابل کنترل خواهد شد. و در صورتی که حادثه‌ای برای آنها پیش آید مراکز پلیس می‌توانند از آن آگاهی یافته به کمک فرد سالخورده بشتابند.

به تازگی شرکت «بریتیش تله کام» با نصب سنسورهای حساس در نقاط مختلف منازل سالخوردگان توانسته است گامی در جهت کمک به سالخوردگان و تضمین ایمنی آن‌ها بردارد. وضعیت کار این سنسورها به این صورت است که هر گوه حرکت فرد سالخورده را زیر نظر می‌گیرد و اگر حادثه‌ای برای فرد سالخورده روی دهد، وضع از طریق تلفن به مرکز کامپیو و سپس مراکز پلیس اعلام می‌کند.

سالخوردگان انگلیس اکنون معتقدند که دیگر در خانه تنها نیستند و این خود موجب تقویت روحیه آنان می‌شود، زیرا تنهایی به‌گفته اغلب روانشناسان موجب ترس و نگرانی می‌شود.

راهی تازه برای ترمیم بافت‌های بدن

دانشمندان علم ژنتیک در «نیوزیلند» ژن جدیدی در بدن گاو‌ها کشف کرده‌اند. این ژن که «میوسنتاین» نام دارد و توسط یک زوج دانشمند در این کشور کشف شده است، تغییرات شگفت‌انگیزی در گاو‌ها به‌وجود می‌آورد. این ژن می‌تواند رشد ماهیچه‌های گاو را تا دو برابر افزایش دهد، که بدون تردید صنعت تولید فرآورده‌های گوشتی را درگروم می‌کند. دانشمندان امیدوارند با کشف این ژن بیماری‌های عضلانی در انسان را نیز در مان کنند و یا آن را در ترمیم بافت‌های بدن به کار بگیرند.

یک کرچی حامل سیدوختادو

پنج‌تن‌موادلیوفسفات‌سمی‌در رودخانه‌نیل‌غرق‌شد. این کرچی نیمه‌های‌شبه‌شب‌به‌وقت‌محلی‌با کرچی‌دیگری‌در نرزدیکی‌شهر «الواسط» واقع در دوکیلومتر جنوب قاهره‌پس‌خورد کرد. مصری‌ها برای تعیین‌میزان‌سمی‌بودن آن‌به‌محل حاضررفته‌اند.

فسفات سمی وارد رود نیل شد

یک کرچی حامل سیدوختادو

پنج‌تن‌موادلیوفسفات‌سمی‌در رودخانه‌نیل‌غرق‌شد. این کرچی

نیمه‌های‌شبه‌شب‌به‌وقت‌محلی‌با کرچی‌دیگری‌در نرزدیکی‌شهر

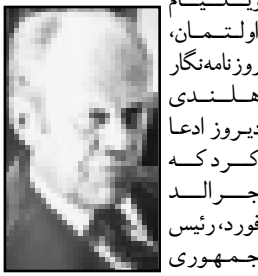
«الواسط» واقع در دوکیلومتر جنوب قاهره‌پس‌خورد کرد. مصری‌ها برای

تعیین‌میزان‌سمی‌بودن آن‌به‌محل حاضررفته‌اند.

چند خبر از سالهای دور...

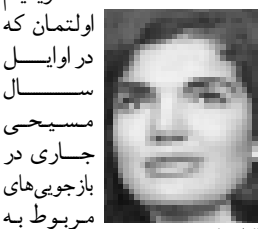
جرالد فورد و ژاکلین از توطئه قتل کندی خبر داشتند

نیویورک - اسوشیتد پرس - ویلیام ولتزمان، روزنامه‌نگار هلندسی دیروز ادعا کرد که فورد، جسرالد جمهوری پیشین آمریکا و ژاکلین کندی در زمرة کسانی هستند که اطلاع داشتند توطئه‌ای برای قتل پرزیدنت کندی تکوین شده است.



جرالد فورد

وليام ولتزمان که در اوایل سال مسیحی جباری در باجویی‌های مربوط به قتل کندی



ژاکلین کندی

در گیری آشکار پیدا کرد، همچنین گفت که مرگ جسی اورانسین به سال ۱۹۷۲ که ظاهر ناشی از سقوط هواپیما بوده، یک حادثه غیر عمدی نبوده است.

ولتزمان که در برنامه تلویزیونی «صبح به خیر آمریکا» سخن می‌گفت اظهار داشت که تا زمانی که شخصاً با پرزیدنت کار نکرده و گو نکرده، مهمترین شاهد خود را مخفی نگه خواهد داشت.

ولتزمان، در همین مصاحبه تلویزیونی گفت: من اکنون شاهد بسیار مشهوری را که از توطئه قتل کندی اطلاع داشته در اختیار دارم.

امانمی توانم نام او را ذکر کنم، زیرا آخرین باری که نام یک شاهد را بر دم، نتیجه‌اش این شد که آن شاهد کشته شد.

اشارة ولتزمان به «روز دومون شیلته» استاد کالج بوده که در مارس گذشته ساعتی پس از حضور در کمیته بازجویی قتل کندی در مجلس نمایندگان آمریکا جسد او را به صورتی یافتند که گویا با شلیک گلوله‌ای خود کشتی کرده بود.

نقل از اطلاعات ۹ شهریور ۱۳۵۶

جسد موسولینی به همسرتش تسلیم شد

پری راپو-ایتالیا. روز گذشته دولت ایتالیا جسد پینتو موسولینی دیکتاتور سابق این کشور را که مدت ۱۱

سال در یک دیبرو ستایشی در صندوقی محافظت شده فقط دو نفر راهب از محتویات آن اطلاع داشتند، تسلیم همسروی نمود.

برای جلوگیری از هرگونه بحران سیاسی و تظاهراتی که ممکن بود قاضیست‌های ایتالیا پس از جنگ دوم جهانی به وجود آورد حفظ جسد موسولینی در محل مذکور تاکنون محرمانه مانده بود.

نقل از اطلاعات ۹ شهریور ۱۳۳۶

«جورج بویر» فراموش کرده بود که زن دارد و با زن دیگر ازدواج کرد

هستند مردمی که آنچه دیروز گفته‌اند امروز فراموش می‌کنند یا آنچه ظهر خورده‌اند تا شب از یادشان می‌رود.

ولی تاکنون شنیده نشده که هر شبانه‌روز هزاران چیز مواجه می‌شود که وی را به یاد زن و فرزندی می‌آورد، فراموش کند و به گمان اینکه مجرد و عزب است با زنی دیگر ازدواج کند!

ولی اولی این داستان اخیر را در شهر بواریست رخ داده است که «جورج بویر» را به اتهام این که برخلاف قانون با دوزن ازدواج کرده است به محکمه جلب کردند، تنها دلیل دفاعی وی که با هزاران سوگند توانست آنرا صورت قانونی بدهد این بود که هنگام ازدواج با خانم دوم فراموش کرده بود که زن دارد.

قضات محکمه از این حرف بسیار خندیدند ولی او همچنان ادعای خود را تکیه می‌کرد و او را خواست کرد که قضیه را به پزشکان مراجعه کنند که درباره حافظه او تحقیق بعمل یآورند.

فورا کمیسیون طبی از پزشکان نامی تشکیل دادند. کمیسیون مزبور دعوی وی را تصدیق کرد، زیرا این مرد بکلی حافظه‌اش را از دست داده و هیچ چیز را نمی‌تواند بیاد یآورد.

نقل از اطلاعات ۹ شهریور ۱۳۱۶

کشتی جنگی چارلز اول پیدا شد

یک کشتی جنگی دوپست تنی متعلق به چارلز اول موسوم به «قو» بعد از هزار ساعت کاوش زیر دریایی یک گروه از بیولوژیست‌های اقیانوس شناس در عمق ۱۵ متری آب‌های نزدیک خلیج «وآرت» واقع در سواحل غربی اسکاتلند کشف شد.

این کشتی که ۲۰ توب بر عرشه آن نصب شده است، در اوایل دهه ۱۶۴۰ میلادی ساخته شده و ۶۰ سال خدمه و مرد جنگی را با خود حمل می‌کرده است، وظیفه اصلی کشتی جمع‌آوری اطلاعات نظامی دریایی از نحوه حرکت و توانایی نظامی کشتی‌هایی بود که در سواحل غربی اسکاتلند ترده می‌کردند.

این کشتی که اطلاعات خود را در اختیار کارامول نخست‌وزیر وقت

انگلیس می‌گذاشت، وظیفه داشت هر گونه تماس میان ایرلندی‌ها و اسکاتلندی‌ها یا تماس اروایتان را با اهالی اسکاتلند به لندن اطلاع دهد.

کشتی‌قو در سال ۱۶۵۳ در جریان یک مأموریت نظامی برای سرکوب سلطنت‌طلبان طائفه «مک لین» که در قلعه دورت در جزیره «مال» سنگر گرفته بودند، غرق شد و احتمالاً تمامی خدمه آن را بین رفتند.

این کشتی در سال ۱۹۹۷ تعداد مشترکین این شبکه به میزان ۸۲ میلیون خط خواهد رسید.

یکی از پدیده‌های جدید، سیستم اطلاعات «اسکانتنت» است که بر اساس تکنولوژی موجود در اینترنت، امکان ارتباط کامپیوتری بین شرکت‌ها و مشتریان و تولیدکنندگان مواد اولیه را فراهم می‌کند. این سیستم قرار است تا دو سال دیگر کار خود را آغاز کند.

یکی از پدیده‌های جدید، سیستم اطلاعات «اسکانتنت» است که بر اساس تکنولوژی موجود در اینترنت، امکان ارتباط کامپیوتری بین شرکت‌ها و مشتریان و تولیدکنندگان مواد اولیه را فراهم می‌کند. این سیستم قرار است تا دو سال دیگر کار خود را آغاز کند.

یکی از پدیده‌های جدید، سیستم اطلاعات «اسکانتنت» است که بر اساس تکنولوژی موجود در اینترنت، امکان ارتباط کامپیوتری بین شرکت‌ها و مشتریان و تولیدکنندگان مواد اولیه را فراهم می‌کند. این سیستم قرار است تا دو سال دیگر کار خود را آغاز کند.

یکی از پدیده‌های جدید، سیستم اطلاعات «اسکانتنت» است که بر اساس تکنولوژی موجود در اینترنت، امکان ارتباط کامپیوتری بین شرکت‌ها و مشتریان و تولیدکنندگان مواد اولیه را فراهم می‌کند. این سیستم قرار است تا دو سال دیگر کار خود را آغاز کند.

یکی از پدیده‌های جدید، سیستم اطلاعات «اسکانتنت» است که بر اساس تکنولوژی موجود در اینترنت، امکان ارتباط کامپیوتری بین شرکت‌ها و مشتریان و تولیدکنندگان مواد اولیه را فراهم می‌کند. این سیستم قرار است تا دو سال دیگر کار خود را آغاز کند.

یکی از پدیده‌های جدید، سیستم اطلاعات «اسکانتنت» است که بر اساس تکنولوژی موجود در اینترنت، امکان ارتباط کامپیوتری بین شرکت‌ها و مشتریان و تولیدکنندگان مواد اولیه را فراهم می‌کند. این سیستم قرار است تا دو سال دیگر کار خود را آغاز کند.

یکی از پدیده‌های جدید، سیستم اطلاعات «اسکانتنت» است که بر اساس تکنولوژی موجود در اینترنت، امکان ارتباط کامپیوتری بین شرکت‌ها و مشتریان و تولیدکنندگان مواد اولیه را فراهم می‌کند. این سیستم قرار است تا دو سال دیگر کار خود را آغاز کند.

یکی از پدیده‌های جدید، سیستم اطلاعات «اسکانتنت» است که بر اساس تکنولوژی موجود در اینترنت، امکان ارتباط کامپیوتری بین شرکت‌ها و مشتریان و تولیدکنندگان مواد اولیه را فراهم می‌کند. این سیستم قرار است تا دو سال دیگر کار خود را آغاز کند.

یکی از پدیده‌های جدید، سیستم اطلاعات «اسکانتنت» است که بر اساس تکنولوژی موجود در اینترنت، امکان ارتباط کامپیوتری بین شرکت‌ها و مشتریان و تولیدکنندگان مواد اولیه را فراهم می‌کند. این سیستم قرار است تا دو سال دیگر کار خود را آغاز کند.

یکی از پدیده‌های جدید، سیستم اطلاعات «اسکانتنت» است که بر اساس تکنولوژی موجود در اینترنت، امکان ارتباط کامپیوتری بین شرکت‌ها و مشتریان و تولیدکنندگان مواد اولیه را فراهم می‌کند. این سیستم قرار است تا دو سال دیگر کار خود را آغاز کند.

یکی از پدیده‌های جدید، سیستم اطلاعات «اسکانتنت» است که بر اساس تکنولوژی موجود در اینترنت، امکان ارتباط کامپیوتری بین شرکت‌ها و مشتریان و تولیدکنندگان مواد اولیه را فراهم می‌کند. این سیستم قرار است تا دو سال دیگر کار خود را آغاز کند.

یکی از پدیده‌های جدید، سیستم اطلاعات «اسکانتنت» است که بر اساس تکنولوژی موجود در اینترنت، امکان ارتباط کامپیوتری بین شرکت‌ها و مشتریان و تولیدکنندگان مواد اولیه را فراهم می‌کند. این سیستم قرار است تا دو سال دیگر کار خود را آغاز کند.

یکی از پدیده‌های جدید، سیستم اطلاعات «اسکانتنت» است که بر اساس تکنولوژی موجود در اینترنت، امکان ارتباط کامپیوتری بین شرکت‌ها و مشتریان و تولیدکنندگان مواد اولیه را فراهم می‌کند. این سیستم قرار است تا دو سال دیگر کار خود را آغاز کند.

یکی از پدیده‌های جدید، سیستم اطلاعات «اسکانتنت» است که بر اساس تکنولوژی موجود در اینترنت، امکان ارتباط کامپیوتری بین شرکت‌ها و مشتریان و تولیدکنندگان مواد اولیه را فراهم می‌کند. این سیستم قرار است تا دو سال دیگر کار خود را آغاز کند.

یکی از پدیده‌های جدید، سیستم اطلاعات «اسکانتنت» است که بر اساس تکنولوژی موجود در اینترنت، امکان ارتباط کامپیوتری بین شرکت‌ها و مشتریان و تولیدکنندگان مواد اولیه را فراهم می‌کند. این سیستم قرار است تا دو سال دیگر کار خود را آغاز کند.

یکی از پدیده‌های جدید، سیستم اطلاعات «اسکانتنت» است که بر اساس تکنولوژی موجود در اینترنت، امکان ارتباط کامپیوتری بین شرکت‌ها و مشتریان و تولیدکنندگان مواد اولیه را فراهم می‌کند. این سیستم قرار است تا دو سال دیگر کار خود را آغاز کند.

یکی از پدیده‌های جدید، سیستم اطلاعات «اسکانتنت» است که بر اساس تکنولوژی موجود در اینترنت، امکان ارتباط کامپیوتری بین شرکت‌ها و مشتریان و تولیدکنندگان مواد اولیه را فراهم می‌کند. این سیستم قرار است تا دو سال دیگر کار خود را آغاز کند.

یکی از پدیده‌های جدید، سیستم اطلاعات «اسکانتنت» است که بر اساس تکنولوژی موجود در اینترنت، امکان ارتباط کامپیوتری بین شرکت‌ها و مشتریان و تولیدکنندگان مواد اولیه را فراهم می‌کند. این سیستم قرار است تا دو سال دیگر کار خود را آغاز کند.

یکی از پدیده‌های جدید، سیستم اطلاعات «اسکانتنت» است که بر اساس تکنولوژی موجود در اینترنت، امکان ارتباط کامپیوتری بین شرکت‌ها و مشتریان و تولیدکنندگان مواد اولیه را فراهم می‌کند. این سیستم قرار است تا دو سال دیگر کار خود را آغاز کند.

یکی از پدیده‌های جدید، سیستم اطلاعات «اسکانتنت» است که بر اساس تکنولوژی موجود در اینترنت، امکان ارتباط کامپیوتری بین شرکت‌ها و مشتریان و تولیدکنندگان مواد اولیه را فراهم می‌کند. این سیستم قرار است تا دو سال دیگر کار خود را آغاز کند.

یکی از پدیده‌های جدید، سیستم اطلاعات «اسکانتنت» است که بر اساس تکنولوژی موجود در اینترنت، امکان ارتباط کامپیوتری بین شرکت‌ها و مشتریان و تولیدکنندگان مواد اولیه را فراهم می‌کند. این سیستم قرار است تا دو سال دیگر کار خود را آغاز کند.

یکی از پدیده‌های جدید، سیستم اطلاعات «اسکانتنت» است که بر اساس تکنولوژی موجود در اینترنت، امکان ارتباط کامپیوتری بین شرکت‌ها و مشتریان و تولیدکنندگان مواد اولیه را فراهم می‌کند. این سیستم قرار است تا دو سال دیگر کار خود را آغاز کند.

یکی از پدیده‌های جدید، سیستم اطلاعات «اسکانتنت» است که بر اساس تکنولوژی موجود در اینترنت، امکان ارتباط کامپیوتری بین شرکت‌ها و مشتریان و تولیدکنندگان مواد اولیه را فراهم می‌کند. این سیستم قرار است تا دو سال دیگر کار خود را آغاز کند.

یکی از پدیده‌های جدید، سیستم اطلاعات «اسکانتنت» است که بر اساس تکنولوژی موجود در اینترنت، امکان ارتباط کامپیوتری بین شرکت‌ها و مشتریان و تولیدکنندگان مواد اولیه را فراهم می‌کند. این سیستم قرار است تا دو سال دیگر کار خود را آغاز کند.

یکی از پدیده‌های جدید، سیستم اطلاعات «اسکانتنت» است که بر اساس تکنولوژی موجود در اینترنت، امکان ارتباط کامپیوتری بین شرکت‌ها و مشتریان و تولیدکنندگان مواد اولیه را فراهم می‌کند. این سیستم قرار است تا دو سال دیگر کار خود را آغاز کند.

یکی از پدیده‌های جدید، سیستم اطلاعات «اسکانتنت» است که بر اساس تکنولوژی موجود در اینترنت، امکان ارتباط کامپیوتری بین شرکت‌ها و مشتریان و تولیدکنندگان مواد اولیه را فراهم می‌کند. این سیستم قرار است تا دو سال دیگر کار خود را آغاز کند.

یکی از پدیده‌های جدید، سیستم اطلاعات «اسکانتنت» است که بر اساس تکنولوژی موجود در اینترنت، امکان ارتباط کامپیوتری بین شرکت‌ها و مشتریان و تولیدکنندگان مواد اولیه را فراهم می‌کند. این سیستم قرار است تا دو سال دیگر کار خود را آغاز کند.

برای «ابوالهول» جشن می‌گیرند



گردن این مجسمه غول‌پیکر کار خود را آغاز کرد.

این مقام مصری همچنین گفت در جشن‌های سالگرد بنای ابوالهول که توسط یک شرکت خصوصی مصری برگزار می‌شود، شخصیت‌های عالی‌رتبه فرهنگی و جهانگردی شرکت خواهند کرد.

مجسمه ابوالهول نشانگر شاه خفرن است و وی را با بدن شیر و سر فرعون درحالی که از گورستان مراقبت می‌کند، نشان می‌دهد.

تفاهق ابوالهول بیست متر طول و ارتفاع آن هفت متر است.

ایجاد خون مردگی در پروازهای طولانی یک خطر جدی است

باید در طول پرواز مابعات زیادی بنوشند و از کشیدن سیگار نیز خودداری کنند.

عامل تشدیدکننده این بیماری است، وی توصیه کرد مسافران باید از انداختن باهای خود به روی یکدیگر خودداری کنند و وضعیت بدن خود را روی صندلی به طور مرتب تغییر دهند و هر زمان که ممکن باشد در داخل هواپیما قدم بزنند.

باید در طول پرواز مابعات زیادی بنوشند و از کشیدن سیگار نیز خودداری کنند.

عامل تشدیدکننده این بیماری است، وی توصیه کرد مسافران باید از انداختن باهای خود به روی یکدیگر خودداری کنند و وضعیت بدن خود را روی صندلی به طور مرتب تغییر دهند و هر زمان که ممکن باشد در داخل هواپیما قدم بزنند.

باید در طول پرواز مابعات زیادی بنوشند و از کشیدن سیگار نیز خودداری کنند.

عامل تشدیدکننده این بیماری است، وی توصیه کرد مسافران باید از انداختن باهای خود به روی یکدیگر خودداری کنند و وضعیت بدن خود را روی صندلی به طور مرتب تغییر دهند و هر زمان که ممکن باشد در داخل هواپیما قدم بزنند.

باید در طول پرواز مابعات زیادی بنوشند و از کشیدن سیگار نیز خودداری کنند.

عامل تشدیدکننده این بیماری است، وی توصیه کرد مسافران باید از انداختن باهای خود به روی یکدیگر خودداری کنند و وضعیت بدن خود را روی صندلی به طور مرتب تغییر دهند و هر زمان که ممکن باشد در داخل هواپیما قدم بزنند.

باید در طول پرواز مابعات زیادی بنوشند و از کشیدن سیگار نیز خودداری کنند.

عامل تشدیدکننده این بیماری است، وی توصیه کرد مسافران باید از انداختن باهای خود به روی یکدیگر خودداری کنند و وضعیت بدن خود را روی صندلی به طور مرتب تغییر دهند و هر زمان که ممکن باشد در داخل هواپیما قدم بزنند.

باید در طول پرواز مابعات زیادی بنوشند و از کشیدن سیگار نیز خودداری کنند.

عامل تشدیدکننده این بیماری است، وی توصیه کرد مسافران باید از انداختن باهای خود به روی یکدیگر خودداری کنند و وضعیت بدن خود را روی صندلی به طور مرتب تغییر دهند و هر زمان که ممکن باشد در داخل هواپیما قدم بزنند.

باید در طول پرواز مابعات زیادی بنوشند و از کشیدن سیگار نیز خودداری کنند.

عامل تشدیدکننده این بیماری است، وی توصیه کرد مسافران باید از انداختن باهای خود به روی یکدیگر خودداری کنند و وضعیت بدن خود را روی صندلی به طور مرتب تغییر دهند و هر زمان که ممکن باشد در داخل هواپیما قدم بزنند.

باید در طول پرواز مابعات زیادی بنوشند و از کشیدن سیگار نیز خودداری کنند.

عامل تشدیدکننده این بیماری است، وی توصیه کرد مسافران باید از انداختن باهای خود به روی یکدیگر خودداری کنند و وضعیت بدن خود را روی صندلی به طور مرتب تغییر دهند و هر زمان که ممکن باشد در داخل هواپیما قدم بزنند.

باید در طول پرواز مابعات زیادی بنوشند و از کشیدن سیگار نیز خودداری کنند.

عامل تشدیدکننده این بیماری است، وی توصیه کرد مسافران باید از انداختن باهای خود به روی یکدیگر خودداری کنند و وضعیت بدن خود را روی صندلی به طور مرتب تغییر دهند و هر زمان که ممکن باشد در داخل هواپیما قدم بزنند.

باید در طول پرواز مابعات زیادی بنوشند و از کشیدن سیگار نیز خودداری کنند.

عامل تشدیدکننده این بیماری است، وی توصیه کرد مسافران باید از انداختن باهای خود به روی یکدیگر خودداری کنند و وضعیت بدن خود را روی صندلی به طور مرتب تغییر دهند و هر زمان که ممکن باشد در داخل هواپیما قدم بزنند.

باید در طول پرواز مابعات زیادی بنوشند و از کشیدن سیگار نیز خودداری کنند.

عامل تشدیدکننده این بیماری است، وی توصیه کرد مسافران باید از انداختن باهای خود به روی یکدیگر خودداری کنند و وضعیت بدن خود را روی صندلی به طور مرتب تغییر دهند و هر زمان که ممکن باشد در داخل هواپیما قدم بزنند.

باید در طول پرواز مابعات زیادی بنوشند و از کشیدن سیگار نیز خودداری کنند.

عامل تشدیدکننده این بیماری است، وی توصیه کرد مسافران باید از انداختن باهای خود به روی یکدیگر خودداری کنند و وضعیت بدن خود را روی صندلی به طور مرتب تغییر دهند و هر زمان که ممکن باشد در داخل هواپیما قدم بزنند.

باید در طول پرواز مابعات زیادی بنوشند و از کشیدن سیگار نیز خودداری کنند.

روز شمار وقایع مهم قرن ۳۲۹۹

قرن بیستم: ابتدا تا انتها

یک هواپیمای بستی فرانسوی که از بندر ماریس به مقصد سایگون در ویتنام جنوبی پرواز کرده بود، بر اثر انقلاب جوی و توفان شدید در ۱۹۷ کیلومتری «رانگون» سرنگون شد و در هم شکست. با وجود این، به رغم شدت سانحه، سه سرنشین هواپیما که یکی از آنان «لویریکس» خوانند نامی فرانسه بود، موفق شدند صحیح و سالم خود را از لاشه در هم شکسته هواپیما بیرون بکشند و در این عملیات نجات بسته‌های بستی را نیز خارج کردند. آنها سپس با کشتی خود را به سایگون رساندند و محموله‌های بستی را تحویل دادند. در هندوچین که یکی از مستعمرات فرانسه در خاور دور است گذشته‌های زیادی فرانسوی زندگی می‌کنند و ایجاد ارتباط هوایی میان این سرزمین دور دست و کشور فرانسه که یک بار قرن پیش تصور آن هم نمی‌رفت، اکنون اهمیت بسزای دارد.

باید در طول پرواز مابعات زیادی بنوشند و از کشیدن سیگار نیز خودداری کنند.

عامل تشدیدکننده این بیماری است، وی توصیه کرد مسافران باید از انداختن باهای خود به روی یکدیگر خودداری کنند و وضعیت بدن خود را روی صندلی به طور مرتب تغییر دهند و هر زمان که ممکن باشد در داخل هواپیما قدم بزنند.

باید در طول پرواز مابعات زیادی بنوشند و از کشیدن سیگار نیز خودداری کنند.

عامل تشدیدکننده این بیماری است، وی توصیه کرد مسافران باید از انداختن باهای خود به روی یکدیگر خودداری کنند و وضعیت بدن خود را روی صندلی به طور مرتب تغییر دهند و هر زمان که ممکن باشد در داخل هواپیما قدم بزنند.

باید در طول پرواز مابعات زیادی بنوشند و از کشیدن سیگار نیز خودداری کنند.

عامل تشدیدکننده این بیماری است، وی توصیه کرد مسافران باید از انداختن باهای خود به روی یکدیگر خودداری کنند و وضعیت بدن خود را روی صندلی به طور مرتب تغییر دهند و هر زمان که ممکن باشد در داخل هواپیما قدم بزنند.

باید در طول پرواز مابعات زیادی بنوشند و از کشیدن سیگار نیز خودداری کنند.

عامل تشدیدکننده این بیماری است، وی توصیه کرد مسافران باید از انداختن باهای خود به روی یکدیگر خودداری کنند و وضعیت بدن خود را روی صندلی به طور مرتب تغییر دهند و هر زمان که ممکن باشد در داخل هواپیما قدم بزنند.

باید در طول پرواز مابعات زیادی بنوشند و از کشیدن سیگار نیز خودداری کنند.

عامل تشدیدکننده این بیماری است، وی توصیه کرد مسافران باید از انداختن باهای خود به روی یکدیگر خودداری کنند و وضعیت بدن خود را روی صندلی به طور مرتب تغییر دهند و هر زمان که ممکن باشد در داخل هواپیما قدم بزنند.

باید در طول پرواز مابعات زیادی بنوشند و از کشیدن سیگار نیز خودداری کنند.

عامل تشدیدکننده این بیماری است، وی توصیه کرد مسافران باید از انداختن باهای خود به روی یکدیگر خودداری کنند و وضعیت بدن خود را روی صندلی به طور مرتب تغییر دهند و هر زمان که ممکن باشد در داخل هواپیما قدم بزنند.

باید در طول پرواز مابعات زیادی بنوشند و از کشیدن سیگار نیز خودداری کنند.

عامل تشدیدکننده این بیماری است، وی توصیه کرد مسافران باید از انداختن باهای خود به روی یکدیگر خودداری کنند و وضعیت بدن خود را روی صندلی به طور مرتب تغییر دهند و هر زمان که ممکن باشد در داخل هواپیما قدم بزنند.

باید در طول پرواز مابعات زیادی بنوشند و از کشیدن سیگار نیز خودداری کنند.

عامل تشدیدکننده این بیماری است، وی توصیه کرد مسافران باید از انداختن باهای خود به روی یکدیگر خودداری کنند و وضعیت بدن خود را روی صندلی به طور مرتب تغییر دهند و هر زمان که ممکن باشد در داخل هواپیما قدم بزنند.

باید در طول پرواز مابعات زیادی بنوشند و از کشیدن سیگار نیز خودداری کنند.

عامل تشدیدکننده این بیماری است، وی توصیه کرد مسافران باید از انداختن باهای خود به روی یکدیگر خودداری کنند و وضعیت بدن خود را روی صندلی به طور مرتب تغییر دهند و هر زمان که ممکن باشد در داخل هواپیما قدم بزنند.

باید در طول پرواز مابعات زیادی بنوشند و از کشیدن سیگار نیز خودداری کنند.

عامل تشدیدکننده این بیماری است، وی توصیه کرد مسافران باید از انداختن باهای خود به روی یکدیگر خودداری کنند و وضعیت بدن خود را روی صندلی به طور مرتب تغییر دهند و هر زمان که ممکن باشد در داخل هواپیما قدم بزنند.

باید در طول پرواز مابعات زیادی بنوشند و از کشیدن سیگار نیز خودداری کنند.

عامل تشدیدکننده این بیماری است، وی توصیه کرد مسافران باید از انداختن باهای خود به روی یکدیگر خودداری کنند و وضعیت بدن خود را روی صندلی به طور مرتب تغییر دهند و هر زمان که ممکن باشد در داخل هواپیما قدم بزنند.

باید در طول پرواز مابعات زیادی بنوشند و از کشیدن سیگار نیز خودداری کنند.

عامل تشدیدکننده این بیماری است، وی توصیه کرد مسافران باید از انداختن باهای خود به روی یکدیگر خودداری کنند و وضعیت بدن خود را روی صندلی به طور مرتب تغییر دهند و هر زمان که ممکن باشد در داخل هواپیما قدم بزنند.

باید در طول پرواز مابعات زیادی بنوشند و از کشیدن سیگار نیز خودداری کنند.

عامل تشدیدکننده این بیماری است، وی توصیه کرد مسافران باید از انداختن باهای خود به روی یکدیگر خودداری کنند و وضعیت بدن خود را روی صندلی به طور مرتب تغییر دهند و هر زمان که ممکن باشد در داخل هواپیما قدم بزنند.

باید در طول پرواز مابعات زیادی بنوشند و از کشیدن سیگار نیز خودداری کنند.

عامل تشدیدکننده این بیماری است، وی توصیه کرد مسافران باید از انداختن باهای خود به روی یکدیگر خودداری کنند و وضعیت بدن خود را روی صندلی به طور مرتب تغییر دهند و هر زمان که ممکن باشد در داخل هواپیما قدم بزنند.

باید در طول پرواز مابعات زیادی بنوشند و از کشیدن سیگار نیز خودداری کنند.

عامل تشدیدکننده این بیماری است، وی توصیه کرد مسافران باید از انداختن باهای خود به روی یکدیگر خودداری کنند و وضعیت بدن خود را روی صندلی به طور مرتب تغییر دهند و هر زمان که ممکن باشد در داخل هواپیما قدم بزنند.

باید در طول پرواز مابعات زیادی بنوشند و از کشیدن سیگار نیز خودداری کنند.

عامل تشدیدکننده این بیماری است، وی توصیه کرد مسافران باید از انداختن باهای خود به روی یکدیگر خودداری کنند و وضعیت بدن خود را روی صندلی به طور مرتب تغییر دهند و هر زمان که ممکن باشد در داخل هواپیما قدم بزنند.

حل جدول شماره ۸۰۷

Table with numbers 1-15 in a grid format for a puzzle solution.

طنز

توکش

مژده دادند که دو بساند بزرگ اختلاس و رشوه‌خواری متلاشی شد. این خبر بهجت اثر البته مهم است، اما باید مواظب بود و دید که به هنگام متلاشی شدن، ترکش‌های آن در کارها پراکنده می‌شود!

خواندنیهای تاریخی

روی از دنیا بگردانیدم

از ابراهیم یغمبر علیه‌السلام اثری معروف است که مردی را دیدند اندر هواناشسته.

گفت: ای بنده خدا، این چه یافتی؟ گفت: به چیزی اندک. گفت: آنچه بود؟ گفت: زوی از دنیا بگردانیدم و به فرمان خدای آردم.

مرا گفتند: اکنون چه خواهی؟ گفت: آن که مرا اندر هوا مسکتی باشد تا دم‌الخرق گسسته‌اش شود.

اطلاعات پزشکی

تأثیر روغن ماهی بر اختلالات ریتم قلب!

روغن ماهی «آریتمی‌ها» را در مان می‌کند!

به نظر می‌رسد اسیدهای چرب موجود در روغن ماهی با پیوستن به سلول‌های قلب، به تنظیم ضربان و ریتم آنها کمک می‌کنند.

مطالعات کلینیکی قبلی نشان داده است که برخی اسیدهای چرب مخصوصاً بعضی اسیدهای چرب روغن ماهی مخصوصاً در کاهش مخاطرات حمله‌های قلبی تأثیر دارند.

گروهی از محققین استرالیایی پس از آنکه سلول‌های قلب موش را در محیط کشت رشد دادند و با استفاده از تحریک الکتریکی نوعی شدند با افزودن هر موش آدرنالین نوعی ریتم ناموزون در سلولها بوجود آوردند. چنین حالت ضربان خارج از ترتیب و ناموزون (آریتمی ARRHYTHMIA) می‌تواند در فرد به حمله قلبی منجر شود.

در مرحله بعد پژوهشگران عصاره‌ای از مواد غذایی از جمله روغن ماهی به این محیط کشت افزودند و به مطالعه تغییرات ریتم سلولها پرداختند.

آنها متوجه شدند روغن ماهی باعث می‌شود ریتم نامنظم سلولهای قلبی به حالت طبیعی و هماهنگ با ضربان الکتریکی باز گردد.

این عمل ظاهر به دلیل وارد شدن اسیدهای چرب به داخل غشاه سلولی سلولهای قلب انجام می‌گیرد.

بنابراین گزارش جذب اسیدهای چرب مورد بحث به داخل غشاه ظاهر آبر سیستم پیام‌رسان کنترل ریتم ضربان قلبی تأثیر می‌گذارد.

طنز

توکش

مژده دادند که دو بساند بزرگ اختلاس و رشوه‌خواری متلاشی شد. این خبر بهجت اثر البته مهم است، اما باید مواظب بود و دید که به هنگام متلاشی شدن، ترکش‌های آن در کارها پراکنده می‌شود!

خواندنیهای تاریخی

روی از دنیا بگردانیدم

از ابراهیم یغمبر علیه‌السلام اثری معروف است که مردی را دیدند اندر هواناشسته.

گفت: ای بنده خدا، این چه یافتی؟ گفت: به چیزی اندک. گفت: آنچه بود؟ گفت: زوی از دنیا بگردانیدم و به فرمان خدای آردم.

مرا گفتند: اکنون چه خواهی؟ گفت: آن که مرا اندر هوا مسکتی باشد تا دم‌الخرق گسسته‌اش شود.

اطلاعات پزشکی

تأثیر روغن ماهی بر اختلالات ریتم قلب!

روغن ماهی «آریتمی‌ها» را در مان می‌کند!



نیاز مندیهای هموطنان خارج از کشور (آمریکا-کانادا)

آمریکا

واژه نگار

Vazhe Negar
FOR Windows ©

واژه نگار
The Persian/English Word Processor

The Persian/English Word Processor

شركت واژه نگار نخستین برند
خوشنویسی مستقیم برای ویندوز را
تقدیم میکند! آید برید
کوشش بریزید
...
تلفن: (۸۰۱) ۳۷۷-۴۵۵۸
فکس: (۸۰۱) ۳۷۷-۲۲۰۰
e-mail: easternl@itsnet.com
P.O.Box 502 Provo, UT 84603-0502

نرم افزار فارسی برای مکتناش نیز موجود می باشد
Tel: (801)377-4558 Fax: (801)377-2200
Eastern languages™
e-mail: easternl@itsnet.com
P.O.Box 502 Provo, UT 84603-0502

آموزش الفبای فارسی برای کودکان
آموزش حروف و تمرین کلمات فارسی در دو سطح
آموزش اعداد و شمارش فارسی
آموزش شکل های ساده هندسی
آموزش صدا و اسم حروف بر مبنای روش تدریس دبستان
تقویت هوش تصویری کودک همراه بازی
بیش از ۱۰۰ مگابایت صدا، موسیقی، و نقاشی متحرک
قابلیت وارد کردن عکس کودک در داخل برنامه برای تشویق
تأیید شده به وسیله مربیان زبان فارسی
آزمایش شده توسط کودکان ۴ تا ۱۰ ساله
«بهترین هدیه برای تولد، هدایای ویژه»
New Version, up to 10 Educational games!
هیچوقت فکر نمی کردم دخترم اینقدر سریع شیفته یادگیری فارسی شود.
1-888-ANDISHEH
FAX: (415)962-8406
http://www.LMML.com
E-mail: info@andisheh.com
Web: http://www.andisheh.com
Learnin, Mind Media Labs
P.O.Box 5281 SANTA CLARA, Ca 95056 U.S.A

نیاز مندیهای هموطنان خارج از کشور (اروپا)

آلمان

فروشگاه

پارس بازار (هانور)
محل عرضه محصولات غذایی
ایران
به قیمت تجارتي
و پخش مستقیم در کلیه شهرهای آلمان
با سرویس رایگان
قبول سفارشات:
Tel: 0511/713302, 0172/5434546
Fax: 0511/713158, 0172/5433606

انگلستان

خدمات فرهنگی

شهرام ویدیو

مرکز فروش ویدیو، کاست، کمپکت دیسک CD توارهای موسیقی اصیل و کلیه نشریات ایرانی
شعبه مرکزی:
13A Hereford Road London W2 4AB
تلفن: 0171 - 792 1999
0171 - 221 6296
شعبه ۲: 561 Finchley Rd, London NW3 7BJ
Tel/Fax: 0171 435 2227
نزدیکترین ایستگاههای مترو:
Bayswater, Queensway

انگلستان

رستوران

رستوران پارس در لندن
لذیذترین غذاهای خانگی ایرانی با نازل ترین قیمت ها
با گوشت حلال
رستوران پارس راحتاً امتحان کنید
رستوران پارس از ساعت ۱۲ ظهر تا ۵ صبح باز است
Yas Restaurant
7 Hammersmith Road, London W14 (لندن)
Tel: 0171-603-9148
0171-603-3980

انگلستان

امور حقوقی

مشاوره رایگان
۰۱۸۱-۵۷۴۱۱۴۵
در امور قضائی، تجارت، بدهکاری،
طلب و خسارت، ویزا و اقامت (لندن)

شرایط و فورم اشتراک «اطلاعات بین المللی»
○ هموطن گرامی، اولین و تهاور نام بین المللی فارسی در جهان را می توانید
رو در منزل یا محل کار خود دریافت کنید. شرایط و فورم اشتراک (ایونمان)
«اطلاعات بین المللی» برای استفاده شما در زیر آمده است.
شرایط اشتراک (ایونمان) در کشورهای اروپایی
فورم زیر (یا یکی آن) را تکمیل نموده همراه با چک یا چک اروپایی
(Eurocheque, Bank Draft, Money Order) به پست انگلستان یا آلمان و
یا فرانک فرانس برای مبلغ مربوطه، در وجه COPEL LTD به نشانی زیر در لندن
ارسال فرمایید. لطفاً فورم اشتراک را با حروف بزرگ (CAPITAL LETTERS) پر کنید.
ETTELA'AT PUBLICATIONS, 57 BANNER STREET,
LONDON EC1Y 8PX, UK.
Tel: 0171 - 250 0840 Fax: 0171 - 250 0842
بهای اشتراک در اروپا:
□ برای یک سال: معادل ۱۲۰ پوند انگلستان یا ۲۷۰ مارک آلمان یا ۹۳۰ فرانک فرانسه
□ برای شش ماه: معادل ۶۵ پوند انگلستان یا ۱۵۰ مارک آلمان یا ۵۰۰ فرانک فرانسه
Title (Mr. Mrs. Miss) Name: _____
Address: _____
City: _____ State: _____ Country: _____
Tel: () _____ Fax: () _____
مدت اشتراک: □ یک سال □ شش ماه

GlobeTalk
NOW YOU'RE TALKING
"Globe-Talk PRE-PAID"
راه جدیدی برای صرفه جویی بیشتر با پیش پرداخت
کیفیت بالا، ارتباط سریع و نرخهای حتی مناسبتر از پیش
انگن تا ۷۴٪ نسبت به نرخهای First Telecom و تا ۶۳٪ نسبت به
نرخهای Swiftcall می توانید صرفه جویی کنید (بدون تخفیفها)
نمونه ای از صرفه جویی تان با استفاده از روش پیش پرداخت Globe-Talk
نرخهای نام کشور
نرخهای Globe-Talk Pre-Paid
نرخهای Swiftcall
نرخهای First Telecom
پاکستان ۷۰ پنس ۶۵ پنس
هند ۵۷ پنس ۵۵ پنس
ایران ۷۶ پنس ۶۷ پنس
آمریکا ۱۰ پنس ۹ پنس
کلمبیا ۵۹ پنس ۵۶ پنس
استرالیا ۲۰ پنس ۱۹ پنس
بنگلادش ۸۰ پنس ۷۷ پنس
عربستان سعودی ۵۷ پنس ۵۶ پنس
نرخهای بالا برای هر دقیقه مکالمه تلفنی آخر هفته و بدون احتساب مالیات VAT می باشد.
بعضی از مزایای استفاده از روش پیش پرداخت پریموس بشرح زیر است:
● پیوستن به آسانی و رایگان
● عضویت رایگان
● کیفیت بالا با قیمتهای پایین
● استفاده آسان و سریع
● صورتحساب براساس ثانیه
● برای اطلاعات بیشتر با همکاران فارسی زبان ما خانم نازیکل و یا آقای نجیب با تلفن رایگان زیر تماس بگیرید
PRIMUS TELECOMMUNICATIONS LIMITED
4 Victoria Street
London SW 1 H OGT
Tel: 0500 - 561656
Fax: 0171 - 233 0882

آژانس مسافرتی
پارس تراول
به مدیریت علی ولائی
فرانکفورت به تهران
یکسره از ۴۹۹ مارک - دوسره از ۷۵۰ مارک
آلمان - بزل - لو گزامبورگ به تهران
یکسره از ۵۵۵ مارک - دوسره از ۸۵۹ مارک
فرانکفورت به نیویورک و واشنگتن
یکسره از ۳۹۹ مارک - دوسره از ۴۴۹ مارک
فرانکفورت به لندن
یکسره از ۱۳۹ مارک - دوسره از ۱۹۹ مارک
فرانکفورت به مادرید
از ۴۱۰ مارک
برای مسافرانی که با ایران ایر به تهران
مسافرت کنند یک بلیط رفت و برگشت معانی
از تهران به هر نقطه ایران تقدیم می گردد.
قیمت استثنایی لوفت هانزا به
تهران از سرآمر آلمان و اروپا
دوسره ۱۱۹۹ مارک
پارس تراول مشاور شمار امور مسافرتی
بار و بیمه های مسافرتی
PARS Travel
Reise & Fracht Service GmbH
Wiesenhüttenplatz 39, 60329 Frankfurt
Tel: 069 / 230882 - 83 (فرانکفورت)
Fax: 069 / 230613

انتشارات بین المللی الهدی
ALHODA INTERNATIONAL PUBLISHERS AND BOOKSELLERS
فایل توجه ناشران محترم: الهدی (لندن) از کلیه ناشران ایرانی نمایندگی می پذیرد.
با تخصص در کتابهای مربوط به خاور میانه و جهان اسلام
اقتصادی - سیاسی - هنری - اجتماعی - تاریخی
به چهار زبان (فارسی، عربی، انگلیسی و اردو)
آخرین نوارهای موسیقی اصیل ایرانی
سفارشات پستی لوئیز از طریق تلفن، فاکس، پست الکترونیکی، و با استفاده از
صفحه کامپیوتری و پر داخت با کارت اعتباری از همه نقاط جهان پذیرفته می شود
AL HODA BOOKS, 76-78 Charing Cross Road,
London WC2H 0BB
TEL: 0171 - 240 8381 Fax: 0171 - 497 0180
E-mail: alhoda@alhoda.com
URL: http://www.alhoda.com

Ghavidel & Associates
Law Firm
دفتر وکالت
قویدل
با همکاری وکلای مجرب انگلیسی
متخصص در اخذ ویزا، اقامت و تابعیت انگلستان، کانادا، نیوزیلند،
استرالیا و آمریکا در اسرع وقت، گواهی امضاء، انجام امور حقوقی مربوط به انتقال،
رهن و اجاره و معاملات هر گونه املاک، تهیه وصیت نامه و کالتنامه دعوی خانواده،
حقوقی و جزایی در دادگاههای انگلستان و ایران.
تلفن: 0171 - 795 6661 (مستقیم) 0171 - 937 7733
Fax: 0171 - 795 6662
نشانی:
96 MACMILLAN HOUSE KENSINGTON HIGH STREET LONDON W8 4SG
مقابل ایستگاه اندرگراوند کمزینگتون های استریت

مهاجرت به کانادا
اقامت دائم از طریق ویزای دائم، سرمایه گذاری، خانوادگی، دانشجویی و یا اجازه کار
Chait Amyot از سال ۱۹۲۸ به عنوان یکی از معتبرترین
دارالو کاله های کانادا با مؤسسات معتبر حقوقی جهان در رابطه بوده
است. اکثر وکلای مؤسسه دارای سوابق کار با قسمت های مهاجرت
سفارتخانه های کانادا می باشند و قوانین مهاجرتی کانادا را از نزدیک
تجربه نموده و آزموده اند، تعدادی از وکلای با تجربه ما عضو
هیأت های سیاسی اعزامی دولت کانادا به کشورهای دیگر
بوده اند. مؤسسه ما متشکل از وکلای حرفه ای است (و نه مشاورین تازه
کار) و موکلین ما همواره مستقیماً با وکلای طراز اولی کار می کنند که
دارای بالاترین استانداردهای امور حقوقی کانادا می باشند. حق الزحمه

سفر LAST MINUTE SAFAR CLUB
گروه جهانگردی سفر یا مدیریت زهره بهار لو (شمس) آژانس مورد اطمینان شما در کانادا نماینده اصلی کلیه
شرکت های معتبر هوایی نماینده مخصوص فروش بیمه های درمانی توریستی مخصوص کانادا و آمریکای شمالی،
رزرو هتل، اتومبیل و انواع تورهای تفریحی
TEL: (416) 512 - 8089
FAX: (416) 512 - 7699
1110 SHEPPARD AVE. EAST # 401
WILLOWDALE ONTARIO M2K2W2
CANADA
تلفن رایگان 1-800-924-0724



نیاز مندیهای هموطنان خارج از کشور (آمریکا-کانادا)

آمريکا مراکز آموزشی



دانشگاه پاسیفیک جنوبی

PACIFIC SOUTHERN UNIVERSITY

دانشگاه پاسیفیک برای دوره های لیسانس، فوق لیسانس و دکتری با استفاده از روش «تحصیل از راه دور» دانشجوی می پذیرد: رشته های تحصیلی: علوم اداری، مدیریت، مهندسی، کامپیوتر، تعلیم و تربیت، رفتار انسانی، جامعه شناسی و روانشناسی. سوابق تحصیلی، شغلی و تجربی مطابق مقررات دانشگاهی می تواند جایگزین قسمتی از دروس لازم برای فراغت تحصیلی بشود.

از علاقمندان تقاضا می شود جهت کسب اطلاعات بیشتر با آدرس زیر مکاتبه نمایند:

OFFICE OF ADMISSIONS AND RECORDS
PACIFIC SOUTHERN UNIVERSITY
9581 W. PICO BLVD.
LOS ANGELES, CA. 90035 U.S.A.
تلفن: ۰۳۰۴-۵۵۱ (۳۱۰)



مدرسه فارسی حافظ

219 - 4974 Ave.
Bayside N. Y. 11364

آکاهی ثبت نام

مدرسه فارسی زبان حافظ افتخار دارد به استحضار تان برساند که آماده ثبت نام برای سومین سال آموزش کودکان و نوجوانان است. این مؤسسه آموزشی با هدف تأمین امکانات فراگیری زبان فارسی، گسترش و اشاعه فرهنگ ایرانی شروع شده همیشه کوشش برای این هدف ادامه خواهد داشت. این مؤسسه برای اشاعه فرهنگ بیشتر فرهنگ ایرانی کلاسهای زیر را اضافه کرده است: کلاس خوشنویسی خط نستعلیق فارسی • کلاس های موسیقی اصیل ایرانی با سازهای ملی • کلاس نقاشی • این کلاسها تحت نظر استادان با سابقه اداره می گردد و تعلیم داده می شود. برای ثبت نام لطفاً فرم ذیل را پر کرده و به مدرسه فارسی حافظ ارسال فرمایید. نام دانش آموز: نام خانوادگی: میزان تحصیل دانش آموز: آدرس محل سکونت: شماره تلفن: آدرس محل مدرسه فارسی تحصیل نموده اید: زبان فارسی: موسیقی: خوشنویسی: نقاشی: برای اطلاعات بیشتر لطفاً با شماره تلفن ۷۱۸-۴۹۷-۵۵۱ تماس حاصل فرمایید * این مؤسسه غیر انتفاعی می باشد و همه شهریه ها از معافیت مالی (Tax Deductible) برخوردار است.

آمريکا خدمات مهندسی ساختمان

مهندس ارجمند مهندس سابق شهرداری لوس آنجلس

بازرسی و ارزیابی خسارات ناشی از زلزله، آتش سوزی، سیل و بارندگی

طرح و محاسبات فنی ساختمانی
منازل مسکونی، آپارتمان، پل، دیگ و سایر سازه ها

EARTHQUAKE ENGINEERING STRENGTHENING & RETROFITTING:
* Wood Frame Houses
* Apartment Buildings
* Commercial Buildings
* Concrete Tilt-Ups
* Office, Warehouse
* Reinforcing Wall to Roof Connection
* Welded Steel Moment Connection
* Compliance with L.A. City Retrofit Ordinance

COMPLETE MUNICIPAL SERVICES
BUILDING & SAFETY
Inspection of EARTHQUAKE damaged Bldgs.
* Expediting Complicated Bldg. Permits
* Architectural Design Services
* Structural Engineering Services
* Custom Homes, Shopping Centers, Condos, etc...
* Civil Engineering Services
* Final Inspection & Certificate of Occupancy
* Building Code Consulting
* Compliance with Building Dept. Violation Orders
* Conditional Use Permit
* Subdivisions, Variances, Zone Changes
* Representation in Public Hearings

مختص تهیه پرونده جهت ترخیص بیمه
INSURANCE CLAIMS SPECIALIST

16055 VENTURA BLVD., SUITE 725
ENCINO CA 91436
(818) 501-1028

اطلاعیه مدرسه خوارزمی

مدرسه فارسی زبان خوارزمی دانش آموز می پذیرد. همراهِ با فرزندان تان برای آشنایی با برنامه های آموزشی از مدرسه خوارزمی در شمال نیوجرسی دیدن نمایید. برای اطلاعات بیشتر و ثبت نام با تلفن: ۸۰۶۷-۲۸۵-۹۷۳ تماس حاصل فرمائید.

کانادا خدمات حقوقی

مهاجرت به کانادا IMMIGRATION TO CANADA

برای اخذ ویزای مهاجرت به کانادا با ما مشورت کنید. بار بار اجکنم، وکیل پیشرو در امور مهاجرت و استاد حقوق مهاجرت دانشگاه تورنتو با ۱۹ سال سابقه در خشان در امور مهاجرت و تابعیت لطفاً جهت کسب اطلاع بیشتر و مشاوره رایگان به زبان فارسی با آقای مهدی مزین تماس بگیرید

فکس: ۹۰۵-۸۸۱-۰۲۹۱
تلفن: ۹۰۵-۸۸۱-۵۶۵۷

JACKMAN & ASSOCIATES
Barristers and Solicitors
in association for the practice of Law

Mehdi Mozayyan
immigration Consultant
330 HWY # 7, F Suite 318, Richmond Hill
Ontario L4B 3P8 Canada
Fax: (905) 881-0291 Tel: (905) 881-5657

مهاجرت به کانادا IMMIGRATION TO CANADA

Samuel R. Baker, Q. C. & Associates Barristers & Solicitors

ساموئل بکرویکل عالیترین بین المللی است و بیش از ۲۰ سال با مشهورترین دفتر و کالت بین المللی بیکرو و مک کنزی همکاری و بیش از ۲۵ سال در امور مهاجرتی و قوانین بین المللی تجربه دارد. وی به هزارها خانواده پاری رسانده است تا به کانادا مهاجرت کنند

برای اخذ ویزای مهاجرت خود و استکان به کانادا با مشاور فارسی زبان ما تماس بگیرید
207 Queen's Quay West Tel: (416) 203-0880
Suite 822, P. O. Box 109
Toronto, Ont. Canada M5J 1A7 Fax: (416) 203-9559

کانادا خدمات حقوقی

کارت اقامت آمریکا (گرتین کارت)

قابل توجه کلیه هموطنان ایرانی سراسر دنیا تسهیلات و شرایطی که در قانون اداره مهاجرت آمریکا برای هر یک از متقاضیان اخذ کارت (گرتین کارت) در نظر گرفته شده است، بهترین موقعیت را برای هموطنان عزیز فراهم نموده که در هر کجای دنیا که باشند می توانند بوسیله دفتر مهاجرتی ما نائل به اخذ گرتین کارت گردند. لطفاً برای اطلاعات بیشتر با شماره تلفن و فکس زیر تماس بگیرید.

A. Gharib Immigration Services
418 Nolan Ave Glendale CA 91202 U.S.A
Tel: (818) 240-2228, Fax: (818) 543-0436

راه دور دلهای نزدیک - تلفن آسان و ارزان



دقیقه ای \$1.45 AT&T

شرکت خود را با PRIMUS اعلام کنید تا PRIMUS ارتباط شما را با عزیزانتان در دورترین مناطق دنیا با راحت ترین و بهترین قیمت ممکن برقرار سازد شما نه تنها در منزل، بلکه از هر مکان و هر کجای آمریکا می توانید با هر تلفنی با عزیزانتان ارتباط برقرار سازید و همان هزینه را بپردازید

1-800-700-IRAN

۱-۸۰۰-۷۰۰-۴۷۲۶

PRIMUS Telecommunications, Inc.

خدمات حقوقی

مهاجرت به کانادا

قابل توجه کلیه هموطنان ایرانی در سراسر دنیا دفتر حقوقی دکتر پویا دیانیم و همکاران ارائه می کند «گرتین کارت از طریق سرمایه گذاری»

اگر ثروت و دارائی شما حداقل ۵۰۰,۰۰۰ دلار می باشد و آماده سرمایه گذاری حداقل ۱۲۵,۰۰۰ دلار در پروژه های سرمایه گذاری تصویب شده از طرف اداره مهاجرت آمریکا هستید این دفتر می تواند برای شما و خانواده تان در عرض ۶ الی ۸ ماه گرتین کارت بگیرد. گرتین کارت از طریق سرمایه گذاری تضمین شده است و سریعترین و مطمئنترین راه مهاجرت به آمریکا می باشد. برای اطلاعات بیشتر با دفتر ما در بوری هیلز تماس بگیرید

Law Offices of Dayanim & Associates
9454 Wilshire boulevard, Penthouse floor
BeValy Hills, Ca 90212
Tel: (310) 276-0135
Fax: (310) 276-0046

کلیه امور مهاجرت به کانادا

ما بهترین تسهیلات و شرایط را برای ایرانیان عزیز فراهم می نمایم تا در هر نقطه از دنیا که باشند بتوانند با کمترین هزینه و کمترین دردسر به کانادا بروند. لطفاً با مشاور حقوقی فارسی زبان دکتر ناصر عابدی تماس بگیرید. دکتر عابدی دارای فوق لیسانس حقوق تجارت بین الملل و دکتری حقوق از انگلستان با سابقه تجربه در تحقیق در امور حقوقی در ایران و انگلستان و کانادا همواره در خدمت جامعه ایرانیان می باشد.

TAK LEGAL CON-
SULTANCY
MADISON CENTRE
4950 YONGE STREET,
SUITE 2200
NORTH YORK
M2N 6K1 ONTARIO
CANADA
TEL: (416) 250 6555
FAX: (416) 250 1999

آمريکا خدمات حقوقی

دفتر حقوقی ماروین موزس و همکاران Moses & Associates Associates at Law, Non-Partnership Barristers, Solicitors & Notaries

Marvin M. Moses B.A. (Hons.), LL.B., M.B.A.

همراه نمایندگان فعال خود در هر نقطه از دنیا که باشید شما را سریعاً از طریق مهاجرت و یا اخذ ویزای تحصیلی راهی کانادا می کنیم. با ارسال مشخصات خود از طریق فکس، نامه و یا تماس تلفنی قدم اول را شما برداشته و بقیه کارها را به عهده ما بگذارید.

مشاوره و مترجم زبان فارسی بطور رایگان در خدمت شما می باشد.
212 King St. W., Suite 410 Toronto, ONT., CANADA M5H 1K5
Tel: (416) 599-8812 Fax: (416) 599-5582

آژانس مسافرتی اسکای ویز

عرضه کننده بهترین قیمتها، با بهترین شرکتهای هواپیمایی برای تهیه بلیطهای مسافرتی از آمریکا به ایران، اروپا و سایر نقاط دنیا و همچنین از ایران به آمریکا لطفاً با ما تماس بگیرید.

نمایندگی شرکتهای هواپیمایی
KLM, Air France, British Airways
Kuwait Airways, Iran Air, Turkish Airline
SKYWAYS TRAVEL
301 South Tryon St. Suite 75
Charlotte, NC 28202
Tel: 704-370-0054
Fax: 704-370-0055

خودآموز زبان فارسی فردوسی

'FERDOUSI' LEARNING FARSI MADE EASY

مدرسه ای است در یک CD کامپیوتری کاملترین CD کامپیوتری تدریس زبان فارسی که با بهره گیری از ویدیو، صدا، تصویر و ترجمه انگلیسی تمامی متون و دستورالعملها، نوآموزان ایرانی و خارجی زبان را با خواندن، نوشتن و صحبت کردن زبان فارسی آشنایی می سازد.

جهت تهیه دیسک و آگاهی بیشتر در آمریکا با تلفن: ۰۶۸۱-۶۵۴-۰۶۸۱ و فکس: ۱۶۲۴-۶۵۴-۷۱۴ تماس بگیرید

آدرس اینترنت: http://www.Iransite.com
اکثر کارتهای اعتباری معتبر پذیرفته می شود.
Ferdowsi Learning Center
P.O.Box 50193
IRVINE, CA 92619
TEL: (714) 654-0681
FAX: (714) 654-1624

کانادا

IMMIGRATION TO CANADA

CHAIT AMYOT Barristers & Solicitors (Founded 1928)
Permanent Resident Visa as Independent, Entrepreneur, Investor etc.
Student or Working Visa
Canadian Citizenship

CHAIT AMYOT A Canadian law firm having special relationships with law offices throughout the world. Firm members who have served in the Immigration Section of Canadian Embassies overseas and Participated in Canadian Government delegations to foreign countries. Clients guided to enable them to immigrate to Canada through proper and legal channels in strict accordance with Canadian law.

LAWYERS AND NOT CONSULTANTS Clients deal directly with a law firm composed of attorneys and members of the Bar who are governed by a professional corporation ensuring the highest level of ethical standards.

FREE ASSESSMENT Clients provided with a free assessment of their chances of success. All information is kept strictly confidential FEES BASED ON RESULT Fees are payable only if an Immigrant Visa is actually issued and not otherwise.

CANADA A LAND OF OPPORTUNITY
CHAIT AMYOT Immigration Department
1 place Ville Marie, Suite 1900
Montreal, Canada H3B 2C3
TEL: (514) 879-1353 FAX: (514) 879-1460
E-Mail: deomc@chait-amyot.ca

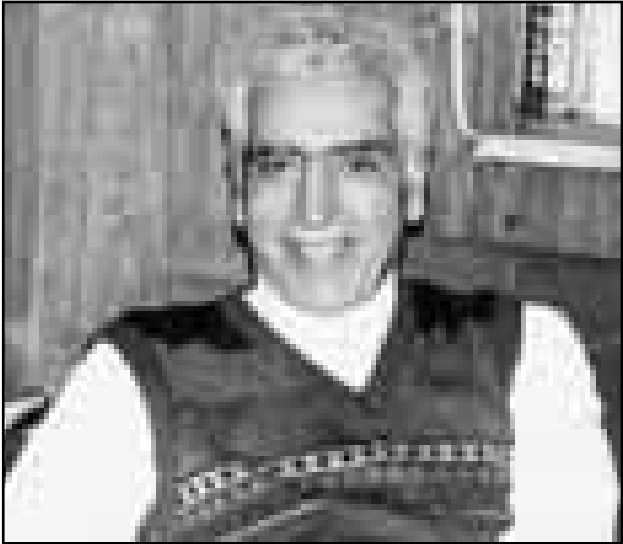
حق الزحمه فقط در صورت اخذ ویزای مهاجرت دریافت می گردد. لطفاً برای آگاهی بیشتر و دریافت فرم رایگان اولیه برای خود و وابستگانتان به زبان فارسی با شماره تلفن، فکس و نشانی زیر تماس حاصل فرمائید.
TEL: (905) 764-1225
FAX: (905) 764-2510
E-MAIL: aiti@istar.ca

۱۹ اطلاعات

مراگوسیندز و **اَمبَسید** **بِردار** **که نو‌سیدی** **اسیدت** **نلورد** **بار همی** **گوسم** **به پاسخ** **تابه** **جلوید** **به اَمبَسید**، **به اَمبَسید**، **به اَمبَسید**

این روزها در سیما و نگاه مردم حالت خاصی دیده می‌شود که می‌توان آن‌را انتظار خواند، چه در دوران گلنردهٔ قدری امیدو بیشتر از آن تردید.

من نه امروز و دیروز، بلکه سالهای سال است که جزو گروه اندک امیدواران بودم، ولو کسانی که سادهلو‌حی متمسبم دارند. دم قرض است که ایران ریشه‌های محکم دارد. دلپش فرهنگ بسیار نیرومند و مردم آبدیدهٔ آن است.



جو غنچه گرچه‌فریبوستگی است کلز جهان تو همجو باد بهیاری کرد گشسایمی باش تنها یک شرط سهل و در عین حال دشوار در میان است، و آن این است که مردم خود را بشناسند. این، مستلزم اتحاد یک سیاست‌زمینه‌انگیز و کشف‌کننده است. سیاست معدن‌گری که باید شکافت و به عمق اجتماع رفت. سیاست، چنانکه می‌دانیم هنر کشورداری است. یک سلسله تدابیر هماهنگ که از طریق برنامه‌ریزی و سازمانهای اجرایی به عمل درمی‌آید. این سیاست برحسب آنکه چه نتیجه‌ای ببخشد می‌تواند خوب، عمل‌گر، یا فاجعه‌بار باشد. غالباً نتیجه‌گیری برحسب پیروزی یا شکستی که به دست آمده، صورت می‌گیرد ولی هر پیروزی نشانهٔ توفیق نیست. در تاریخ فیروزمندیای بوده‌اند شکست خورده و بر عکس شکست خورد گانی فاتح. قضاوت تاریخ با قضاوت زمان رویداد فرق دارد. در گذشته ترسیم سیاست به نسبت ساده بود. منتین بود بر اعمال حاکمیت از جانب دستگاه حاکم، و روحیه حکم‌پذیری از جانب مردم.

اما در عصر جدید، بگوئیم از انقلاب فرانسه به این سو- مردم به صورت‌های مختلف وارد صحنه شده‌اند؛ به این کیفیت؛ اینکه تا اندازه‌ای در کشورمداری مشارکت داشته باشند. اینکه نزد خود بیندارند که مشارکت دارند. اینکه به نام آنان چنین مشارکتی ادعا شود، ولو واقعیت نداشته باشد. در هر حال استمش به‌جاست، اگر رسمش نیست.

باری، بر سر اسر جهان که نگاه افکنیم، می‌بینیم که نظام‌های موجود از هر طبیعی‌تری که باشند(گراینده به سوسیالیسم، یا سرمایه‌داری، یا مخلوطی

از این دو، یا پیوستگی دین و دولت) بر این اصل اتفاق نظر دارند و آن این است که بعضی پایه‌های اولیه باید مورد توجه بماند، تا یک کشور بتواند بر سر پا بایستد، و گر نه آشوب و گسیختگی بیش خواهد آمد، و یا آنکه مردم در حالتی زندگی خواهند کرد که نام‌زنده بودن به دشواری بتوان بر آنان اطلاق کرد. این پایه‌های اولیه تضمین‌کنندهٔ آن می‌شوند که حداقل نیروی حیاتی تأمین باشد و خون گرم در ملت بپود.

بنابراین دستگاه سیاست‌گذاری کشور اگر به بقای خود و سرزمین خود یای‌بند است، باید نسبت به آن نگاه بماند.

اصل اول **قانون** است: کلمهٔ قانون در گوش ما آشناست. لاقفل از مشروطه به این سو حرفش زیاد زده شده است. مردم در نهضت مشروطه عدالت می‌خواستند که از طریق قانون به دست آید، تمام این مدت نیز از طلب آن یازنایستاده‌اند.

گذشته از این، قانون یک مفهوم فراگیر جهانی شده است، و در هیچ گوشه‌ای از گیتی نیست که حضورش دمیدم یادآوری نگردد. پس این سؤال باقی می‌ماند که چرا کار جهان‌لنگان است؟ چرا قانون حکم (وجود حاضر و غایب)، پیدا کرده، مانند طیف و روح، هم بوده و هم نبوده؟ کافکا که یکی از سخنگویان دل آگاهان بدبین معاصر است می‌گوید که «همةٔ مشکل‌ها از نبود قانون است» و قهر مانان کتابهایش از کمبود قانون زندگی خود را از دست می‌دهند.

علت مشکل را در یک دید ساده در دو چیز می‌یابیم: یکی آنکه گروهی که بر جامعه استیلا داشته‌اند - و نه چندان با حسن نیت، قانون را به دلخواه و سود خودش وضع کرده‌اند، و آنچه وضع شده مطابقت با روح و نیاز زمان نداشته است. دوم آنکه اگر موارد مثیتی هم در آن بوده - که چه بسا بوده - به پای اجرا که رسیده‌لنگ مانده است.

با همهٔ اینها، اینکه جهان به مسیر خود ادامه داده و خود را تا به امروز کشانده است، باز از صدقهٔ سر همین مقدار قانون است. چون به تاریخ بازگردیم، می‌بینیم که مکت‌هایی که توانسته‌اند شخصیتی به هم بزنند، در زمینهٔ مادی یا معنوی نامی و آثاری از خود بر جای بگذارند. برای آن بوده است که قانون در نزد آنان پایگاهی داشته است. چند نمونه را ببینیم:

۱- همه با نام حمورابی آشنا هستند، پادشاه بابل (۱۷۳۰ - ۱۶۸۵). او را نخستین قانون‌گذار نیت شدهٔ تاریخ شناخته‌اند. استوانهٔ مواد منقور او اوائل این قرن در شوش کشف گردید و اکنون در موزهٔ لوور نگهداری می‌شود. او جامعهٔ بابل را قانونمند کرد که توانست لاقفل شالی بر سر پا بماند، و چون به انحطاط افتاد سرانجام به دست کورش هخامنشی از پای برد آمد.^۱

۲- ایران هخامنشی که نخستین و بزرگ‌ترین امپراطوری جهان باستان بود، بنا به گواهی نویسندگان یونانی، و سنگنوشته‌های داریوش، اجرای قانونی دقیق بر آن حکمروانی داشته. هرودوت از دادگستری و قانون‌گرایی هخامنشیان یاد کرده



بقعه شیخ تاج‌الدین ابراهیم زاهد گیلانی در لاهیمان

است که در آن زمان زعم شناخته می‌شده است. همین معنا مورد ستایش افلاطون و گزنفون هم هست.

۳- یونان باستانی که به آن درجه از درخشندگی فرهنگی دست یافت و کاون اندیشهٔ بشری شناخته شد، باز پشتوانه‌اش قانون بود. سولون(۶۴۰ -۵۵۸)، یکی از هفت فرزندانگان باستانی خوانده شده است. او بود که پیشگام قانونگذاری یونان قرار گرفت. ضوابطی که آورد جامعهٔ یونان را انسجام بخشیدو آن‌را در خط پیشرفت‌های اجتماعی و فرهنگی افکند.

مثالی بیابورم:

سقراط را به اتهام‌هایی که بر سر هم واهی می‌نمود به مرگ محکوم کردند.

سیاست، فوق سیاست، شبه سیاست

محمدعلی اسلامی ندوشن

دو بار زمینهٔ نجات او فراهم گردید و هر بار او به احترام رعایت قانون از استفاده از آن سر باز زد.
یک بار، پس از محکومیت، قضات به او پیشنهاد کردند که تقاضای عفو کند تا بخشوده شود، وزیر بار نرفت.

بار دیگر زمانی که در زندان بود، شاگردان و هوادارنش، وسیلهٔ فرار او را فراهم آوردند، و او نظیرفت و گفت: سرپیچی از قانون است.

عجیب است که تا لحظهٔ آخر نام قانون بر لب داشت. وقتی زندانبان‌جام شوکران را به دستش داد، از او پرسید که آیا می‌تواند پیش از نوشیدن، جرعه‌ای از آن را بر خاک فشانند؟ آیا این خلاف قانون نیست؟ زندانبان جواب داد: چرا، برای آنکه آن‌را درست به اندازهٔ ظرفیت تو درست کرده‌ایم، و سقراط با خوشرونی به حرفش گردن نهاد.

با آنکه یقین نداشت که قانون آتن سرایا عادلانه باشد، همان اندازه که قانون بود، خود را ملزم به اطاعت می‌دانست.

۴- امپراطوری روم، این یک چنانکه می‌دانیم در درازی عمر و اقتدار، کم نظیر بود، و در شکل دادن جهان باستان نقش اساسی داشت. قوی‌ترین جنبهٔ آن قانون داریش بود که معروف است، و میراث خود را به اروپا سپرد.

۵- بیانیته به دنیای جدید و اروپای غربی، با آنکه دموکراسی‌های باختری نقیصه‌های کمی نداشت، با این حال، چون خود را قانونمند کرده‌اند، توانسته‌اند به این درجه از پیشرفتگی و علم برسند. در آنها نه کوتاد هست نه بلوا. هر حاکمی حد خود را می‌شناسد و چون دورش سر آمد، می‌رود و محترم‌مانه کنج خانه می‌نشیند.

در مقابل ضروری و اقرارش با آنکه نشانه‌های استحکامی در خود داشتند، با این حال، یکی از شگفت‌انگیزترین فریادش‌های‌ها به تاریخ عرضه کرد، علّت عمده‌اش لنگی قانون بود، یعنی قانون وجود داشت، ولی از محتوای خود خالی شده بود. روغن چراغ قانون که آزادی باشد، را هر خود را کم کرده بود.

همین جا برپرسیم به بشناوّهٔ قانون که آزادی باشد. آزادی از پس مورد سوء تعبیر قرار گرفته و دستمالی شده، قدری تلقی احتیاط‌آمیز برمی‌انگیزد، ولی واقعا آزادی هیولا نیست. منظور از آن این نیست که مردم بریزند توی خیابان‌ها و هر شعلاری خواستند بدهند، منظور آن نیست که هر کس قلم به دست داشت رگ گردنش را کلفت کند و آیین عقدهٔ خود را بیرون بریزد. نیز منظور آن نیست که عده‌ای آزادی را داشته باشند و عده‌ای دیگر نداشته باشند. آزادی راست و ساده، پاسخ دادن به نیازهای مشروع مادی و معنوی مردم است، یعنی راه را باز گذارن که این نیاز بتواند ابراز شود.

اگر فردی تشنه بود آب خواست، به نظر هیچ کس غیرطبیعی نمی‌آید، پس چرا اگر گفت: بگذارید حرفم را بزنم، و می‌خواهم برده باشم، باید تورتش کرد و به او نگاه مشکوک انداخت؟ گمان می‌کنم که نشان مشروعیت حکومت، و حق اظهار نظر به مردم دادن، مانند مهر گیاه به هم وابسته‌اند، مگر آنکه مردم را محجور و نابالغ بینگازیم که آن چیز دیگری است.

تاریخ بقدر کافی نشان داده که سلب آزادی مشروع و معقول چه آثار شومی داشته. جنگ جهانی دوم در سایهٔ ناز بازم و فاشیسم، عواقب نظم استالیانی، انقلاب فرهنگی مائوئی، به قدر کافی گویا هستند.

البته همهٔ مردم یک کشور نمی‌توانند، از طریق بیان، از آزادی استحقاقی خود استفاده کنند. بنابراین در میان یک ملت کسانی باید باشند که به عنوان مطبوعات،ی، قلم به دست، کتاب‌نویس، اندیشمور و سخنران، سخنگوی آنان قرار گیرند. در این صورت سیر معقول و بارور آزادی بسته به آن خواهد بود که این عده در چه راهی قلم بزنند و زبان بگر داند. اینان در یک دوران معینی تبلور وجدان قومی می‌شوند، و بار سنگینی از مسئولیت بر دوش دارند.

این موازیم هم آزادی و هم قانون، برای آن است که هماهنگی و همدلی میان مردم و حکومت پدید آید. تا این به دست نیامد، تا اعتماد متقابل نباشد، کاری از سر نمی‌رود. مردم باید رو به حکومت داشته باشند، و بری آنکه رو به حکومت داشته باشند، باید رو به آینده داشته باشند، رو به جوهر انسانی، به استعداد و توانایی‌ای که از جانب پروردگار به آنان ارزانی گردیده، و خلاصه رو به زندگی، با همهٔ عمرش و طول و ژرفا و اعتلاگر آیش.

انسان از یک سو زیون‌ترین و نبالک‌ترین موجودات است؛ از سو دیگر، بزرگ‌ترین و والا‌ترین؛ کدام را باید تقویت کرد؟ جواش با جامعه است و با نظمی که در پیش گرفته می‌شود. در یک اجتماع ناسالم، طبیعی است که مردم ناسالم پرورد شوند. حتی به تدریج آن اصالت و نجابت ذاتی و قومی هم در آنان تحلیل می‌رود، زیرا مصرف و کاربرد برای خود نمی‌بیند.

امروزه فشردگی و تراکم جامعه جهانی به جایی رسیده که هر کشور جز به نفع خرد و کلان خود، به چیز دیگری نمی‌پردازد. می‌شود گفت که نوعی بی‌قلبی بر سامان بین‌المللی حکمفرم است (نو نمونه‌اش رفتار با افغانستان و بوسنی). پس ناچار این نتیجه در برابر قرار می‌گیرد که نمی‌توان چندان چشم به نظام جهان و همیاری بیرون دوخت، و هر کشور باید بشود خود را در داخل محکم کند.

وقتی گفته می‌شود امنیت و دفاع، تنها جنبهٔ تسلیحی و سپاهگیری ندارد، روحی و فرهنگی نیز هست. یعنی استحکام پایه‌ها، که لاردهٔ کارورزی و همبستگی با حکومت به مردم می‌بخشد. این همان است که آن‌را «فوق سیاست» نامیدیم،

سیاسی

یعنی عواملی که سیاست‌ساز هستند و مصالح بنای مُلک‌داری را تشکیل می‌دهند. و بی‌به کارگیری آنها هیچ حکومتی نمی‌تواند استحکام داشته باشد. همه‌را با قانون و آزادی که پایهٔ قرار می‌گیرند، این موارد را نیز که از بنیان‌ها هستند فهرست‌وار بشماریم:

الف - شناخت سر شت بشر: انسان نه فرشته است و نه دیو. آه می‌زای از این دوست. بنابراین تربیت‌پذیر است. نیازهایی دارد که نمی‌شود به آنها پاسخگو نبود. این نیازها را می‌توان در مسیر انداخت، ولی نمی‌توان از میان برد. کر کار کرد.

درست یا نادرست انسانی بستگی به فرهنگی خواهد داشت که به او داده می‌شود.

از این رو دستگاه‌های فرهنگ‌ساز، که اقتصاد نیز یکی از آنها است، پایهٔ قرار می‌گیرند. دیگر آنکه هر قوم یک سابقه تاریخی دارد، و آن عبارت است از یک سلسله جریانهایی که خوی تاریخی او را شکل داده‌اند. این خوی تاریخی است که جهت‌گیرهای جامعه‌را تأثیر گذار می‌شود. و درجهٔ پذیرش او را در برابر نوآوری‌ها تعیین می‌کند. اگر گرایش درونی او و جریان بیرونی که از جانب حکومت تعبیه می‌شود، زیاد و کم فاصله‌دار شوند، تنشّت اجتماعی ایجاد می‌گردد.

ب- اقتضای زمان و مکان: این همان است که می‌توان آن‌را «موضع‌بینی» خواند، یعنی هر چیز به جای خود. بدیهی است که اقتضا‌های یک کشور شصت میلیون یا دووازه میلیون تفاوت دارد، و نیز یک جوان این قرن با جوان قرن گذشته، و یک کشور محصور از جانب همسایگانی که هر یک مسئله‌آفرین باشند، با یک کشور واقع در محیط امن.

ب- رعایت مولان و هنجار؛ و آن هر عامل را در جای خود به کار گرفتن است؛ موازنه در میان ماده و معنا، ثروت و فقر، فرهنگ و علم… بسیاری از گرفتاریها که ملت‌ها را در طی تاریخ به مصیبت افکند، از اندلن‌شنشنامی ناشی شده است. حتّی می‌شود آفتور دور رفت و گفت که خوب کردن بیش از فاعده از بد به اندازه، زیانمن بیشتر است. یک جامعه با تناسب و ترکیب بر سر بایست.

ت- جریان موج اجتماعی: هر جامعه یک جهت دارد، مانند رود که جاری می‌شود. اگر این جهت به جایی بود که نخاله‌ها و آلودت‌ها در صف اول باشند، در همهٔ ششون و همهٔ زمینه‌ها، جز آنکه نجیب‌ها و ساده‌لرها که آلودت‌ها را تشکیل می‌دهند. به حاشیهٔ اجتماع رانده شوند، نتیجه‌ای به بار نخواهد آمد و این معلوم است که چه خطر سهمگینی به بار می‌آورد. برای آنکه چنین خطری روی

9 ETTELA’AT

تنماید، باید یک تجدیدنظر بنیادی در همهٔ ارکان بدید آید: تنظیم اقتصاد، آموزش، رسانه‌های گروهی…

ث - همهٔ اینها که گفته شد جنبهٔ کرداری داشت، اکنون برسیم به گذارن اندکی آزمان در سیاست. این برحسب کشور‌های می‌تواند متفاوت باشد. فی‌المثل کشوری مانند ایران، باسابقهٔ فرهنگی ممتد، که تلخ و شیرین بسیار چندینه و عزت و ذلت بسیار آزموده، می‌تواند در این زمینه‌نمونه‌ای عرضه کند، و شاید هم در سیاست جهان تأثیر گذار شود. ما با این آنبوهٔ آثار: از چیرگی روشنائی بر تیرگی یک دیدگاه باستانی است، تا برسد به عرفان و آنچه سخن از وصل و وفاق و عشق و اشراق، که ادب ما را آنباشته، و زیر و به‌های تاریخی که سراسر گرانبار از حکمت و عبرت است. می‌توانیم در س‌هایی به جهان سرگردان بیاموزیم و بر پهنهٔ سرد و تیرهٔ مناسبات جهان بارقده‌ای بیفکنیم. اگر نکنیم قصور کرده‌ایم. آیا درست است که بسیاری از مردم جهان، ایران را یک کشور «فت‌فروش» بشناسند؟ خوب است یک آمار اجمالی گرفته شود که ببینند مثلاً دانش‌جویان آرزاتینی و کانادائی و کرهای ایران را به چه می‌شناسند. ما، درهای خود را بسته‌ایم و اینهمه‌منظره، اینهمهٔ زیبایی و گوناگونی و فرهنگ را حبس کرده‌ایم. و حال آنکه سرزمین‌هایی که یک‌دهم کشور ما قابلیت ندارند، از آن سر دنیا، میلیون‌ها دیدارکننده را به دیدار خود می‌کشانند. به همان نسبت آثار معنوی خود را نیز دست نخورده و ناشناخته گذارده‌ایم.

پری نهفته رخ و دیسو در کسرشمه حسن

سوخست دیده ز حیرت که این چه یوالعجبی است؟
دو سه کلمه هم از «شبه‌سیاست» بگوئیم، نمونه‌اش را نه در یک جا دو جا، بلکه در نقطه‌های متعدد دنیا مشاهده

می‌کنیم. در زمانی که رسانه‌های فضائی چون رادیسو تلوویزیون و ماهواره ایجادشده‌اند، بر حدت آن چند برابر افزوده گردیده، و آن تعریفش این است که همه چیز در جای خود باشد، ولی اصلیّت نداشته باشد، هیچک هست، ولی خاصیت نیست. به ظاهر که نگاه می‌کنید کمبودی نمی‌بینی، ولی چون می‌خواهید نتیجه‌ای به دست آورید، مانند آن است که در

خواب راه می‌روی.
نتیجه آنکه گزافه جای تبلیغ را می‌گیرد و ادّعا جای منطق را.
وقام و اعداد آماس می‌کنند، و «خواهد شد» جای راسر «شده است» تنگ می‌درد.

پی‌نوئیس:

۱-قانون حمورابی جوبلوی جامعهٔ سوداگر بابل بود. پاسداری از مالکیت و تجارت بخوبی در آن نمود دارد. فی‌المثل کسی که مورد دستبرد قرار می‌گرفت، می‌بایست حکومت خسارت او را بپردازد. طیب می‌بایست زین بیل‌را اجرا کند که کهور یافته بود، مینگون که معمار و مهندس اگر بعهده می‌مانند، خرابی در آن‌را می‌بایست مسئول شناخته می‌شد.
۲- Solon، وی مقرراتی به سود مردم‌گرا، در مرد پرده‌ست وضع کرد، از جمله آنکه کسی نتواند دیگری را که به او بدعکار است برده کند. به موجب این قانون بدعکارگران برده‌شدگان، بخشیده شد، و همه آنان آزاد گردیدند.

بخش دوم

باید از قلعه‌ای دفاع کرد که در انتظار هجوم تارنا‌ها به صحرای نگرد؟
هانئینگتون خطر خودم‌زنی‌ساز برآ
تأیید می‌کند، اما صرا در داد که کدر آستانهٔ هفت‌زدهٔ بعدی، «مشکل اساسی غرب

خبرآورد، «مشکل اساسی غرب خزان‌فروبی و افزایش انسجام‌درونی خودش است». در این مرحله، رفتار آمریکاسر نوشت‌ساز است. گرچه آمریکا، خودابندلیل‌رشد حلقهٔ منطقهٔ اقیانوس آرام خواهد اثر می‌شود، اما هرگز نمی‌تواند به یک قدرت آسیایی تبدیل شود. به طرف آمریکای لاتین نیز تمایل دارد که به

جهان‌بزم‌از شوشه (وورت‌اواصحت) می‌گردند، در حالی که در سال ۱۹۵۸ [۱۳۳۷] ۹/۸ در صد از افراد جهان‌بزم‌از شوشه (وورت‌اواصحت) ۱۱۳۷۱ [۱۳۳۹] ۱۹/۸ در صد کاهش پیدا کرد. در عوض زبان‌های هندو، عربی و اسانیایی افزایش یافته و تکلم به زبان‌درباری چینی نیز به‌میزان ۱۵ درصدباقی مانده‌است. تنه‌امافیای دوس) «یعنی همان حلقهٔ تنگ سیاستمداران تاجران بر کز بده‌ای که هر ساله در میان کوهستانهای یوشیداز برف آلپ در سوئیس، بیسرامون سر نوشت‌ندیاجست می‌کنند، از زبان بین‌المللی انگلیسی، واقعاً استفاده می‌کنند.

دین سباز گشت‌ببزگ‌روح مذهبی، یکی از مهم‌ترین بدین‌ده‌های پایان این قرن است، اما این سببجت جهانی است که پیروزی می‌شود، به‌این سبب خدائینی منجر می‌شود. به‌این ترتیب، «یک‌نظم‌نوین جهانی» سر برمی‌آورد که مستبتر بر چندگانگی هویت‌های فرهنگی است. برای نخستین‌بار در طول تاریخ، سیاست جهانی، در عین حال چندقطبی و چند تمدنی نیز هست.»

محدوده‌های غرب به‌بنابراین، غرب در حال عقب‌نشینی است، اما هانتینگتون پیش از آن که مانند او سولد آشتینگلر، انحطاطی را پیش‌بینی نماید، محدوده‌ها را مشخص می‌کند. وی می‌نویسد: «این‌باور که ملت‌های غیرغربی باید از زشها، آموزش‌هاو فرهنگ‌های غربی را اختیار کنند، اگر جدی گرفته‌شود، در عمل غیر اخلاقی است. امپریالیسم، پیامدالزامی و منطقی جهان‌گرایی است. ب‌این حال، تعداد اندکی از رنگین‌پوست‌ها، که خود را جهان‌گراسمی‌داندن‌سجرات می‌کنند، نظامی‌سازی و اختناق وحشیانه‌ای را که می‌می‌تواند برای نیل به هدفشان الزامی باشد، قبول کنند. وی در ادامه می‌نویسد: «زمان آن رسیده که غرب توهم جهانی بودن از سر بیرون کندو قدرت، انسجام‌و شورشیا تمدنی خود را به‌دنیایی از مذیت‌های مختلف منتقل‌سازد. بر ای دفاع از منافع غرب، دخالت‌های جامع‌در اختلاف‌های سایر اقوام کار آبی‌نداره.»

مسئله‌حس‌گراسی‌روبروی هانتینگتون نمی‌توان از مداخله‌در آفریقاییا استفاده‌از زش‌های برتر انسانی، همچنانکه‌امپونیومی گوید. سخنر گشت. چ‌را که او، آن «امپریالیسم حقوق‌بشر» می‌نامد. کنتنار انسان‌ها از سوی انسان‌های دیگر عملی شیع است و درین واقعیت‌شکی نیست. اما، آنه‌سازمان ملل و نه آمریکا نمی‌توانند راه‌حل‌هایی را یابد‌ار برای درگیری‌های محلی بیابند، چ‌را که این درگیری‌های باید مداخلهٔ کشورهای حل‌شوند که در ماهیت‌فرهنگی ارزش‌هایشان سهم‌باشند.»

قلعهٔ باستانی پیس چه‌یابد کرد؟
آیا صلح‌مسئله‌گراسی‌روبروی هانتینگتون نمی‌توان از مداخله‌در آفریقاییا استفاده‌از زش‌های برتر انسانی، همچنانکه‌امپونیومی گوید. سخنر گشت. چ‌را که او، آن «امپریالیسم حقوق‌بشر» می‌نامد. کنتنار انسان‌ها از سوی انسان‌های دیگر عملی شیع است و درین واقعیت‌شکی نیست. اما، آنه‌سازمان ملل و نه آمریکا نمی‌توانند راه‌حل‌هایی را یابد‌ار برای درگیری‌های محلی بیابند، چ‌را که این درگیری‌های باید مداخلهٔ کشورهای حل‌شوند که در ماهیت‌فرهنگی ارزش‌هایشان سهم‌باشند.»

قلعهٔ باستانی پیس چه‌یابد کرد؟
آیا صلح‌مسئله‌گراسی‌روبروی هانتینگتون نمی‌توان از مداخله‌در آفریقاییا استفاده‌از زش‌های برتر انسانی، همچنانکه‌امپونیومی گوید. سخنر گشت. چ‌را که او، آن «امپریالیسم حقوق‌بشر» می‌نامد. کنتنار انسان‌ها از سوی انسان‌های دیگر عملی شیع است و درین واقعیت‌شکی نیست. اما، آنه‌سازمان ملل و نه آمریکا نمی‌توانند راه‌حل‌هایی را یابد‌ار برای درگیری‌های محلی بیابند، چ‌را که این درگیری‌های باید مداخلهٔ کشورهای حل‌شوند که در ماهیت‌فرهنگی ارزش‌هایشان سهم‌باشند.»

Iran ranks 3rd at world free-style wrestling championship

TEHRAN - Iran finished third after Russia and Ukraine in the world free-style wrestling championship tournament, which came to a conclusion in Krasnoyarsk, Russia Sunday afternoon.

The Russian team with 61 total points, Ukraine with 43 and the Iranian team with 40 stood first, second and third respectively followed by Cuba, Turkey, U.S., Uzbekistan and South Korea.

Iran's Mohammad Talaie beat his opponent from Uzbekistan to bag the gold medal of 58 kg division in the world free-style wrestling championships Sunday. Abbas Haj-Kenari Saturday beat the wrestler from the U.S. to bring the team its first gold medal.

Meanwhile, Iran's Alireza Heidari overcame his formidable opponent from Russia 5-1 to earn the bronze medal of the 85 kg division.

ETTELA'AT

I N T E R N A T I O N A L

The Only International Persian Daily Newspaper

ISSN: 1353 - 8829 NO. 809, TUESDAY, SEPT. 2, 1997

Iranian short film bags top prize of Melbourne film festival

TEHRAN - The Iranian short film 'Like Mother' by Bahman Qobadi won top prize of the Melbourne short video film festival held recently.

The first prize of the festival, 'Golden Leaf' for best director plus 2,000 Australian dollars in cash was given to the Iranian film.

The story of the film is about a disabled woman teaching at a village, where two rural children became emotionally attached to her because of her similarity to their deceased mother.

The second prize of the festival went to a French film focussing on the innocence of Bosnian Muslims.

The Iranian film is also to take part in the competition section of the Brussels short film festival.

Iran, Russia underline expansion, consolidation of bilateral relations

TEHRAN - Russian Deputy Foreign Minister Viktor Posuvalyuk described as significant the role of Iran in preserving stability and security in Central Asia, Caucasus, Persian Gulf and the Middle East regions, here Sunday.

Posuvalyuk who was here to submit a written message of Russian Foreign Minister Yevgeni Primakov to the Iranian Foreign Minister Kamal Kharrazi, underlined the will of his government for further consolidation bilateral cooperation and expansion of relations between Iran and Russia at international fora as well as on regional issues, IRNA reported.

The Russian foreign minister in his message underlined mutual cooperation in international and regional issues such as the ongoing problem in Tajikistan, Afghanistan and the legal regime of the Caspian Sea.

In the meeting, Posuvalyuk pointed to Tajikistan as a good example of regional cooperation between Iran and Russia for establishing peace in that country, saying that the trend of growth and expansion of relations between the two countries is a must.

He said that Russia was opposed to ill-intentioned hostile policies adopted against Iran adding that Tehran-Moscow relations were at a satisfactory level.

Describing the Caspian Sea as vital for the littoral states, Posuvalyuk expressed

readiness to continue a dialog in that direction.

The Iranian foreign minister in reply thanked his Russian counterpart and emphasized that the world should know that Iran and Russia are determined to continue their cooperation.

Kharrazi expressed hope that Iran and Russia being two friendly and neighboring countries would further promote bilateral cooperation.

The Iranian foreign minister said that the new government of the Islamic Republic of Iran attached special significance to continuation of a share of common role between Iran and Russia in regional and international issues.

Commenting on the spirit of cooperation between Russia and Iran in defusing the crisis in Tajikistan, Kharrazi called it a hope-raising experience, pointing out that this bilateral cooperation clearly demonstrated that both Russia and Iran were capable of playing a shared role in the resolution of the crises in the region and in the world.

Kharrazi stipulated that the two countries should endeavor for political and economic reconstruction of Tajikistan and continue rendering services and providing support to that country.

The Iranian foreign minister also expressed Iran's readiness to cooperate with Russia for resolving other issues in region such as Afghanistan and the Caspian

Sea. In the meeting, the two sides also exchanged views on the latest developments in the Persian Gulf, underlining the vital role of the Islamic Republic of Iran for a collective regional security arrangement.

The two sides underlined the need for continued consultations and contacts at the ministerial levels.

Meanwhile, The Russian deputy foreign minister held

a separate meeting Sunday with the Iranian Deputy Foreign Minister for Economic Affairs, Mahmoud Vaezi.

At this meeting, the Russian deputy foreign minister said that his country was determined to promote all-sided relations in political and economic areas with Iran, adding that political relations needed to be promoted side by side with economic cooperation.

Posuvalyuk said that as

the bilateral economic relation was sensitive, he has been assigned to head the Russian delegation at the joint economic commission.

He stated that both Iran and Russia needed to cooperate in matters related to the Caspian Sea legal regime and praised Iran's steadfastness in the issue. He indicated that Moscow was prepared to host a meeting on the Caspian Sea at the level of deputy foreign ministers of the littoral states.

The Iranian deputy foreign minister pointed out that Iran assessed the exchange of delegations at different levels for the promotion of relation as 'positive'.

Vaezi underlined the importance of a follow-up on the previously inked memoranda of understanding, adding that Tehran was all prepared for further expansion of economic ties with Moscow.

He was optimistic that the second economic Russia-Iran joint commission would

help broaden relations in a wide variety of economic areas.

Vaezi told Posuvalyuk that Tehran saw the need for defining the legal regime of the Caspian Sea, adding that if the issue was not decided it could further worsen the current development taking shape in the area and would also contribute to more misunderstanding.

U.N. lauds Iran's efforts to settle Afghan crisis

TEHRAN - The U.N. Secretary General Kofi Annan's envoy on Afghan affairs Akhtar Ebrahimi said here on Sunday that Annan counted on Iran's efforts to settle Afghan crisis and implement Tajik peace agreements.

Ebrahimi, who made the remark in a meeting with For-

eign Minister Kamal Kharrazi, said the U.N. lauded Iran's role in settling regional crises.

Outlining new round of efforts launched by the U.N. to cease war and bloodshed in Afghanistan, Ebrahimi said under the plan the countries neighboring Afghanistan would play an important role in helping halt and solve the crisis. Iran assumes a key role in this respect, he added.

Kharrazi said for his part that restoration of peace and stability in Afghanistan and Tajikistan would be important for guaranteeing the national stability and security of regional states.

Kharrazi briefed Ebrahimi on Iran's activities in relation to paving the ground for negotiations among various Afghan factions and for bringing their views closer together.

He touched on Iran's humanitarian assistance to Afghanistan and its contribution to vaccination of Afghan children against polio in several occasions, reiterating that it would continue to help the oppressed Afghan people.

He saw non-intervention of foreigners in Afghanistan's internal affairs, prevention of war and formation of a broad-based government through peaceful talks as key to ending the Afghan crisis.

He expressed satisfaction with new round of efforts launched by the U.N. in Afghanistan, saying that Iran is ready to contribute to implementation of the U.N. engineered plans for just settlement of Afghan crisis.

He said that a new definition on living standards in Afghanistan should be offered. It seems that any plan worked out for settling Afghan issue would be successful if it is coupled with a program for development and reconstruction of that country and improvement of people's living standards.

The two sides also exchanged views on the grave role of the upcoming summit of the Organization of Islamic Conference (OIC) due to be held in Tehran in December.

In a meeting with Alaeuddin Boroujerdi, the Iranian special representative in Afghanistan affair, Ebrahimi said that the United Nations like the people of Afghanistan thank the Islamic Republic of Iran for its initiatives in the area of health assistance.

Ebrahimi further added that 'the time was ripe to take steps towards defusing Afghan crisis with the help of countries in the region'.

Boroujerdi said that Iran has taken steps in the area of the repatriation of the immigrants, in the conduct of serious campaign against drug trafficking, and in aiding Afghanistan in the area of medicine and sanitation which was in accordance with the expectation of the United Nations.

He said that Iran was determined as ever to try and defuse the Afghan crisis and provide help to the Muslims of that country and that the United Nations could count on Iran in this positive stance.

Khatami: UNDP efforts step towards establishment of justice in world

TEHRAN - President Mohammad Khatami told James Gustave Speth that United Nations Development Program executive (UNDP) here Sunday that the endeavors of his agency was in the direction of bringing about the creation of justice in the world.

Khatami further stated that Iran desired to see that all people in the world enjoyed the fruits of a comfortable life, adding that all efforts needed to be concentrated on the upgrading the standard of living of the 70 percent of the people in the south, which should be close to the standard of living of 30 percent of the people in the north and that all the possibilities should not remain in the hands of the few, IRNA reported.

Pointing to the successful experience of religiously oriented society of Iran in the observation, application and practice of individual freedom and civil rights, the president said the achievement of such an ideal was truly significant.

Khatami expressed hope that some day a religiously minded society would be able to co-exist with norms of individual freedom and their rights for man has had numerous experience in the objectives of both religion and freedom.

The president pointed out that there was a great need for the thinkers around the world to exchange views in order that such ideals would be attained.

Khatami remarked that the Islamic Republic of Iran was focusing all its effort in using politics in the service of culture and that those who feel for humanity are welcome to contribute their thoughts towards such a goal.

The president finally said that Iran was ready to cooperate with UNDP in the eradication of poverty around the world and creation of favorable living conditions for the humanity.

The UNDP chief deduced that the idea of the establishment of justice around the world by Iran was their heartfelt desire, adding that UNDP programs were based on the creation of social justice in the world through elimination of poverty, job creation and upgrading the standard of living.

In a separate meeting, conferring with the Iranian Foreign Minister Kamal Kharrazi, Speth stated that his agency was prepared to transfer its experience to Iran.

Speth briefed Kharrazi on its activities in the areas of developments, eradication of poverty, environmental problems and the projects on job creation.

Kharrazi on his part considered the activities of UNDP vital, adding that the Islamic Republic of Iran was ready to cooperate with that agency at experts level.

Grounds available for highly sensitive Tehran-Dakar economic cooperation

TEHRAN - Foreign Minister Kamal Kharrazi said here on Sunday that Muslim world should assume its real share in shaping the new international system after collapse of the former bi-polar world.

Kharrazi, who was speaking to Senegalese president's special advisor Mostafa Sise, said that Muslim world enjoying age-old rich culture and history, having all the necessary potential, heavenly bestowed wealth of resources and a sizeable population is capable of playing a vital role in the world.

Touching on the importance of the upcoming summit of the Organization of Islamic Conference (OIC), which is to be held in Tehran in December 1997, Kharrazi said that Muslim world has found its place and established its identity.

Elsewhere in his remarks,

Kharrazi said there were grounds for 'highly extensive' economic cooperation between Tehran and Dakar. He expressed hope that the second Tehran-Dakar joint economic commission would convene as soon as possible.

Sise said for his part that his country was willing to expand its ties with Iran, which is an 'important' country in the international scene, especially in the world of Islam.

He expressed hope that Muslim world would gain its real status in the world during Iran's chairmanship of the OIC.

Calling Tehran-Dakar relations as 'favorable and expanding', Sise expressed hope that the first Tehran-Dakar joint commission session would bear fruitful results and the two countries would have good cooperation in technical and industrial fields.

Malaysian delegation visits Anzali port city

ANZALI, Gilan - A 12 member Malaysian delegation visited Bandar Anzali port city in this northern Caspian province and held talks with officials of the provincial Ports and Shipping Organization. The Malaysian delegates discussed with the director general of the ports and shipping organization, the transport of goods between Malaysian ports and Iran, handling of goods, and the establishment of processing and assembly units in the special economic zone of Bandar Anzali. Omran Ibrahim, the deputy director of the Malaysian port of Gang and the head of the delegation said that the objective behind the trip is to evaluate the investment opportunities in the Iranian port city as well as its potentialities. In its one day visit, the delegation also inspected the port facilities and the special economic zone.

Shrimp supplies in Persian Gulf on decline due to pollution

TEHRAN - Catching shrimp in the Persian Gulf has had a slow start due to its sparse supplies this year.

Experts cite high levels of pollution as the major reason for reduction of Persian Gulf shrimp supplies, considered among the finest in the world.

Europe and U.S. are major markets for Persian Gulf shrimp whose export is a major source of foreign exchange for the regional states, IRNA said in a report, the pollution in the Persian Gulf had an abrupt increase during the 1990 oil war and has since been on the rise due to an increasing number of military maneuvers in the re-

gional waters, over one hundred military maneuvers by the U.S. naval fleet in the Persian Gulf, using live ammunition, have been the major cause of the alarming levels of sound, chemical and nuclear pollution, posing a serious threat to the regional environment, the increasing levels of pollution in the vitally important Persian Gulf and Oman Sea, largely disregarded by the regional countries as well as advocates of environment across the globe, is believed to have caused irreversible damage to the delicate environment of the regional waters.

Rls. 700 bn allocated to environmental research

GONABAD, Khorasan - Rls. billion 700 has been allocated to research and development projects by Iran's Environment Protection Organization this year, said the deputy head of the organization in charge of parliamentary affairs, Asghar Hamidi here Sunday.

The budget registers an increase of Rls. 150 billion over that of last year, added Hamidi who was picking the ground for construction of an environmental research station in the city of Gonabad.

Some 154 environmental stations and 18 research centers are currently active in the country. The figures are expected to rise by 30 and 10 respectively by the end of the Second Five-Year Economic Development Plan.

These facilities help the cause of preventing the extinction of various animal

and plant species, and stem the tide of environmental pollution and soil erosion.

Hamidi also spoke of 210 research projects on creation of green belts in cities with high levels of pollution, and ways of controlling the pollution of sea, land and ecosystems.

The green belts presently spread over a 22,200 hectare area in the country and Rls. 12 billion has been allocated this year for further development of green belts in Mashhad, Isfahan, Arak, Shiraz, Tabriz and Ahvaz, the official stated.

Hamidi also said that 87 natural preserve areas presently exist in the country which are home to some 455 marine species, 500 birds and 364 wild animals. Gonabad environmental research station would be built on a 1,200 sq meter plot of land with an estimated cost of Rls. 250 million.

Persian as a Second Language for Kids and Adults
Islamic Persian School of New York
Students with Some or No Persian Background Are Welcome
 40 Weeks Every Saturday from 11:00 am to 4:00 pm
Tuition for a school-year: \$350
 Registration on Saturday, September 7, 1997 from 10:00 am to 1:00 pm
(718) 476 - 0203

IN THE NAME OF GOD
Persian Language School Offering
Adult Classes in Persian as a second language
 Classes begin Sept. 27, 1997 through June 1998
 From 10:00 to 12:30 every Saturday
 3 Trimester Session-\$300.00 each
 Placement Test to be given.
 Registration begins Sat., Sept. 6, 1997
 Space limited
 Contact Ms. Habibian at 301-340-6584
 Islamic Education Center
 7917 Montrose Road.
 Potomac, MD 20854
ETTELAAT ON THE INTERNET
<http://www.ettelaat.com>

See page 7
PRIME
 CALL IRAN for **67P** PER MINUTE EXCLUSIVE OF VAT
 For FREE Connection Call Nancy or Najib on 0500 - 561650 between 9am-6pm
You can advertise in
ETTELA'AT
International Edition
For details:
Phone: 0171-250-0840 { Europe (London)
Fax: 0171-250-0842
Phone: (212)246-4521 { USA (New York)
Fax: (212)246-4332